

PRIMORSKI DNEVNIK

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 150 lir

Leto XXXI. Št. 288 (9290)

TRST, četrtek, 11. decembra 1975

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni «Doberdoba» v Goveu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni «Slovenija» pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

Preizkusni kamen

Na eni izmed zadnjih sej tržaškega občinskega sveta je tajnik KD Rinaldi priznal, da noben nov občinski odbor ne bo smel mimo tega, kar pomeni sporazum med Italijo in Jugoslavijo, niti mimo sil, ki so ta sporazum podprle v Trstu. To je res. Čeprav je politična kriza koalicije leve sredine v Trstu izbruhnila že meseca prej in je vsebina nastalih sporov bistveno različna, velja, da perspektive njene reševanja ne morejo mimo nekaterih ključnih sprememb, političnih in gospodarskih, ki jih prinaša novo obdobje.

Kriza tržaške občinske uprave je stara. Po uvodnem obdobju «dobre volje» in učinkovitosti, je Spaccinijev odbor občinski na spini nerazrešenih protislovij, političnih nasprotij in zaviralnih sil, ki niso niti za trenutke odnehalo rovariti v okviru koalicijskih strank. Bistvo krize je, po priznanju večine bivših zaveznikov kršćanske demokracije, prav v spoznanju, da je za reševanje ključnih in zapletenih vprašanj tržaškega mesta levsredinska koalicija pretresna. Socialisti, pa tudi republikanci in socialdemokrati, posebej še Slovenska skupnost, priznavajo, da se je levi sredini «iztekla življenjska doba». Etna njene hiranja pa so zaznamovane z neizpolnjenimi obvezami in neuresničeni nalogami sprico zahtev prebivalstva: urbanistika, preusmeritev gospodarstva, demokratizacija in decentralizacija upravljanja, pravice Slovencev.

Prav pri zadnjem, pri Slovincih, je zalozag za sredinske sile baje tak, da ga ne morejo in niso mogle prebiti. Odtod stalno in nerazumljivo zavlačevanje, odlašanje, tolaženje z lepimi obljubami. Toda račune je nekdo treba vendar poravnati. Tako je v pokrajinskem svetu pravica slovenskih svetovalcev, da lahko nemoteno govorijo svoj jezik na sejah in v odnosih z upravo, detonator pod stoli enobarnega demokratskega odbora predsednika Zanettija. Enako pa je to vprašanje v občini, kjer se bodo morale politične sile nujno in odločno sočutiti. K temu jih silijo predvsem dejstva, da so komunisti in socialisti pogojili svoje oceno programov kakršnekoli nove občinske uprave prav zadržanjem do zahtev Slovencev, predstavnikov Slovenske skupnosti pa je prav tako zagrozilo, da ne bo več sodeloval z večino, ki ne bi zadostila zahtevam slovenskega prebivalstva.

Morda torej ni naključje, da demokristjani skoraj mesec dni po odstopu Spaccinijevega odbora molijo o svojih namelih. Govori se le na hodnikih, na zapuščenih sestankih, javnost pa o tem ne ve ničesar. Kajti aritmetično in tržaškem občinskem svetu niso več možne večine, kakršne poznamo iz prejšnjih let. Leva sredina zaradi odklonov nekaterih bivših svetovalcev PRI, PSI in PSDI in zaradi grožnje Dolharja, da je ne bo podprl, če ne zadosti Slovincem, ne more računati niti na polovico svetovalcev, centristična pa je prav tako aritmetično nemogoča brez ljudi, ki bi ji pripriskovali v silo. Toda centristem bi za Trst in samo KD pomenil konec, predajo tisti desnici, ki se je z vso silo zagnala proti nedavnemu sporazumu med sosedama in bila v tej bitki poražena.

Ostaja torej le okvir političnih sil «ustavnega loka», točneje strank in ljudi, ki so prav ob primeru italijansko-jugoslovenskega sporazuma pokazali, da želijo ustvariti novo ozračje, nove perspektive tudi za naše mesto.

V tem okviru pa se odločno postavlja odnos do komunistov, ki postajajo ječiček na tehnični za vsako rešitev, za katero bi lahko zapisali, da je «trajna» in «trdna». Prav sočutje s komunisti, torej opustitev diskriminacijskih stališč zgolj ideološkega značaja, v katere se zavija KD, lahko predstavlja tudi v Trstu začetek novega političnega obdobja.

Sindikati CGIL, CISL in UIL so vsem strankam in krajevnim oblastem poslali svoj dokument, ki zahtuje osnovne smernice gospodarske politike na našem področju. Večina strank, predvsem pa delavske, so ta dokument osvojile in podpre, kar pomeni, da bo tudi to preizkusni kamen za novi občinski

Uspel nastop MGL v Gorici

GORICA, 10. — V polni dvorani Verjavejske gledališča je goriska slovenska publika toplo pozdravila spet v svoji sredi igralce Mestnega gledališča ljubljanskega. Ti so na odlični način prikazali novotelo Andreja Hienga «Zlupčevina sin», s katero so se letos izkazali kot najboljše gledališka skupina na jugoslovanskem gledališkem festivalu «Ste-rjuno pozorje» v Novem Sadu.

SEJA VODSTVA SOCIALISTIČNE STRANKE

De Martino: Še ni napočil čas da bi povzročili vladno krizo

PSI negativno ocenjuje vladno politiko - Mancini za takojšnje odprtje krize - Lombardi: Raje predčasne volitve kot pa sedanja pasivnost

RIM, 10. — Leva sredina ne obstaja več, vladna akcija je povsem nezadovoljiva, kljub temu pa sedaj ni pravi čas, da bi povzročili vladno krizo, ki bi neizbežno privedla do predčasnih volitev. To je bil smisel poročila tajnika PSI De Martina, ki ga je podal na današnji seji strankinega vodstva.

De Martino je izrazil začudenje zaradi reakcij raznih političnih krogov na negativna stališča, ki so bila izrečena znotraj PSI o problemu vlade. Opozoril je, da so socialisti že lujla formalno izjavili, da se je po njihovi levi strani iztekla, in da so takrat dali svoje politične predloge glede načina, kako premagovati hudo krizo. Toda na te predloge ni bilo nobenega odgovora, ali pa je bil odgovor povsem negativen, kot na primer s strani demokristjanov, ki so zavrnili predlog o posredni pridružitvi komunistov k vladni večini. Nepriljudski po bi bili tudi odgovori glede konkretnih programskih vprašanj in v

prvi vrsti glede gospodarske politike. Zaradi pomanjkanja pogumnih izjav — je nadaljeval De Martino — in zaradi zavlačevanja s sproženjem ukrepov, kakršne zahtevajo socialisti in sindikati, se je gospodarski položaj že poslabšal na Se-veru, medtem ko je postal naravnost dramatičen na jugu, kjer narasča število brezposelnih, medtem ko mladina brezupno išče zaposlitev.

Kljub vsemu temu — je dejal De Martino — ni PSI zaradi svojega velikega čuta odgovornosti sprožila nobenih pobud za krizo. Po mnenju tajnika PSI je veliko resnih in utemeljenih razlogov, da bi sprožili korenito politično razčiščenje, ki pa je možno le z odprtjem vladne krize. Vendar pa je De Martino prepričan, da ni še napočil trenutek za tako pobudo, in to iz razlogov, ki so bili že večkrat omenjeni in še vedno veljajo. Prvi razlog je v hudem gospodarskem položaju, ki terja nujne ukrepe, glede katerih pa so odprta pogajanja s sindikati.

Kot drugi razlog je De Martino poudaril, da je znotraj kršćanske demokracije v teku proces iskanja nove politične poti in da bi vladna kriza utegnila ta proces ustaviti ali mu dati očiščeniški izhod. Proces kritične «vizije» je v teku tudi med socialdemokrati, končno pa je tudi sama PSI angažirana v določevanju nove stratiške linije. Tretji razlog je v nasprotovanju socialistov predčasni razpustu parlamenta, ki bi pa bil verjetno neizogiben v primeru krize. Vodstvo PSI mora u-poštevati vse te razloge — je poudaril De Martino — ki nujno silijo k zaključku, da je treba počakati, da bodo vsi elementi političnega položaja bolje definirali kot so danes.

Po De Martinovem posegu se je začela razprava, ki bo trajala do jutri. Največje zanimanje je seveda vladalo za poseg Mancinija, ki se je v prejšnjih dneh jasno zavzel za takojšnje odprtje vladne krize. Na seji vodstva je Mancini v celoti potrdil svoje stališče in poudaril, da vladna akcija v pričakovanju kongresa KD in PSI še bolj pomanjkljiva. Ugovor, da bi vladna kriza paralizirala delo parlamenta, po Mancinijevem mnenju ne drži: zakonodajna dejavnost je namreč že danes povsem paralizirana zaradi pomanjkanja vsakršne pobude s strani vlade.

Prav tako ne drži, po Mancinijevem mnenju, da bi vladna kriza nujno privedla k predčasnim volitvam. Pač pa bi kriza lahko razgalila položaj, razbila sedanjo pasivnost in ustvarila nova zavezništva med silami, ki se proti temu imobilizmu borijo. Poleg tega pa bo prav gotovo mogoče preprečiti predčasne volitve, če se bosta PSI in KPI, na osnovi rezultatov 15. junija, uprli tej hipotezi. Glede nove vlade, ki naj bi zamenjala sedanjo, je bivši tajnik PSI dejal, da bi morala biti odraz volitev 15. junija.

Namestnik tajnika Mosca, ki pripada De Martinovi struji, je dal podobno negativno oceno vladne akcije, to oceno pa mora po njegovem formalizirati strankin vsedržavni kongres. Z drugimi besedami, naj bi kriz povzročili šele februarja ali marca. Giolitti pa je zagovarjal tezo, da so predčasne volitve nekaj naravnega v demokraciji, komu in da zato ne kaže dramatizirati položaja. Pač pa bi položaj postal dramatičen, ko bi se sedanje stanje nadaljevalo do konca zakonodajne dobe leta 1977. Podobno se je izrazil tudi predstavnik levega Lombardi, po katerem pomenijo predčasne volitve manjše tveganje, pa v nadaljevanje sedenja pasivnosti.

Colombo o programu industrijske preosnove

RIM, 10. — Zakladni minister Colombo je danes zvečer v senatni komisiji za proračun orisal pot priprave vladnega srednjeročnega programa za premagovanje gospodarske krize. Nekateri so pričakovali, da bo Colombo izproril orisal ta program, medtem ko se je Colombo v bistvu dotaknil le ene točke, namreč problema industrijske preosnove in modernizacije.

Colombo je napovedal ustanovitev posebnega ministrskega odbora za industrijsko politiko v okviru CIPE, kateremu bi poverili nalogo, da o določa glede osnovnih smernic investicij. Uvedli bodo tudi poseben sklad za industrijsko preosnovo z začetno razpoložljivostjo 2.000 milijard lir, ki naj bi ugodnih pogojih finančar podjetja, ki bi pripravila realistične načrte restrukture, Ena od nalog sklada bi bila tudi začetni delavcem podjetij, ki se lotevajo programa restrukture, da bi prejeli ustrezno plačilo, ki bi bilo čim bližje stoodstotni. Dopolnilna blagajna namreč temelji na zmore, je dejal Colombo. Minister je nato na kratko spregovoril še o problemih izvoza, gradbeništvu, Jug, prevozov in kmetijstvu.

V zvezi z aretacijo Marcelina Camacha in pobudami za njegovo osvoboditev naj omenimo izjave njegove sestre, ki ga je obiskala v zaporu. Zdravstveno stanje Marcelina Camacha se je po njegovi aretaciji odločno poslabšalo. Že dva dni ne je, ker se boji, da bi mu hrana v zaporu utegnila škodovati. Predvčerajšnjim se je njegova bolezen spet poslabšala. Zaprtil je svoje zdravilo za svec, v zaporu pa ga niso imeli in zato so mu dali nekaj drugega, podobnega, kar pa mu je škodovalo.

Marcelina Camacha so včeraj odpeljali na sodišče, kjer bi ga morali zaslišati. Počakal je do danes, ko je ob navzočnosti svojega odvetnika podal tridnevno izjavo pred političnim sodiščem. V prihodnjih dneh bodo morali sodniki odločiti o tem, ali bodo Marcelina Camacha formalno obtožili in ga predali sodišču, ali pa če ga bodo opustili in ga spustili na svobodo.

V teh dneh so se široke plasti španske javnosti obrnile na oblasti, da bi zahtevale takojšnjo osvoboditev sindikalista Camacha in duhovnika Garcia Salvaje, ki so ga prav tako obsodili na procesu «1001» in ga ponovno aretirali v petek, ko se je vračal v Madrid. Tudi Garcia Salvaje je podal danes svojo izjavo pred političnim sodiščem.

Italijanska sindikalna federacija CGIL, CISL, UIL je objavila izjavo, v kateri pravi, da ponovni val aretacij v Španiji potrjuje, da se v bistvu nadaljuje frankistični režim. Obenem obsodijo sindikalna federacija v imenu italijanskih delavcev ponoven val nasilja in represije, ki je zajel Španijo in katerega namen je zadušiti vsak poskus, da bi španjoli stoli na pot svobode in demokracije. Federacija CGIL, CISL in UIL poziva italijansko vladno, naj poseže pri španskih oblasteh in naj

DRUGI DAN OBISKA PREDSTAVNIKOV DEŽELNE VLADE V SLOVENIJI

Deželna delegacija si je ogledala industrije v Kranju in v Velenju

Srečanje s predstavniki italijanske manjšine - Comelli potrdil obvezo dežele, da v mejah svojih pristojnosti zagotovi okrepitev jezikovnega, etničnega in kulturnega bogastva manjšine - Danes zaključek obiska

(Od našega posebnega dopisnika) LJUBLJANA, 10. — Drugi dan obiska v SR Sloveniji je deželno odposlanstvo iz Furlanije - Julijske krajine izkoristilo v pretežni meri za ogled dveh sodobnih industrijskih obratov v Kranju in v Velenju. Predsednik Comelli, podpredsednik De Carli in odborniki za finance in splošna vprašanja Coloni, za industrijo in trgovino Stopper in za promet Cocianni so si v spremstvu podpredsednika IS skupščine Slovenije Rudija Čačinovića, republikanskih sekretarjev za mednarodno sodelovanje Marjana Osoinika in za informacije Marka Kozmana ter generalnega konzula SFRJ v Trstu Ivana Renka najprej ogledali tovarno ciskra - telekomunikacij na Ljuborah pri Kranju, kjer jih je sprejel pomočnik glavnega direktorja

podjetja Barborič. Po ogledu tovarne so predstavniki njenega vodstva orisali potek proizvodnje, samoupravno ureditev (kompleks «iskra» zaposluje v 47 obratih okrog 28.000 delavcev) in programe za bodoči razvoj, ki obsegajo med drugim tudi izdelovanje elektronskih računalnikov.

Pri tem so poudarili, da ima «iskra» že razvito sodelovanje z Italijo in sicer predvsem s firmami Girmi, Fiat, URME in drugimi. Vrednost izdelkov, nastalih na osnovi tega sodelovanja, je v lanskem letu dosegla 20 milijonov dolarjev. S podpisom sporazuma med Italijo in Jugoslavijo se je osnova za kooperacijo še razširila in prav te dni je odpotovala v Turin večja skupina delavcev «iskre», da bi se pri Fiatu seznanila z najnovejšimi do-

sežki na področju avtoelektronehike. Na koncu je Barborič podaril predsedniku Comelliju najnovejši model telefonskega aparata «iskra».

Iz Kranja so se člani obeh odposlanstev odpeljali v Velenje, kjer jih je sprejel predsednik občinske skupščine Ernest Zgank-Nestl, ki jim je izrekel dobrodošlico velenjskega prebivalstva in opisal glavne značilnosti tega rudarsko-industrijskega središča, ki sodi med najmlajša mesta v Jugoslaviji. Sledil je ogled tovarne gospodinjstkih strojev «Gorenje». Kakor je med obiskom povedal tajnik glavnega ravnatelja M. Šterban, ima tudi velenjska tovarna dobro razvito sodelovanje z Italijo, kjer nabavlja bodisi surovine, bodisi reprodukcijski material (pred leti je Gorenje sodelovalo tudi s tovarno Zanussi iz Pordenona).

Iz Velenja se je deželno odposlanstvo vrnilo v Ljubljano. Predsednik Comelli s sodelavci je popoldne v hotelu «Slon» sprejel predstavništvo italijanske narodnostne skupnosti, ki živi v Sloveniji. V pozdravnem nagovoru je dr. Comelli med drugim naglasil pomen «vsestranskega razvoja slovenske manjšine v Italiji in italijanske manjšine v Jugoslaviji kot dejavnikov dialoga in prijateljstva med sosednimi deželami in med obojema državama. «Težko je premostiti nekatere težave, ki sta jih za seboj zapustila nacizem in fašizem — je nadaljeval Comelli — vendar sem prepričan o nujnosti, da se bodo manjšine uveljavile in da bodo lahko svobodno izpolnjevale svoje etnično, jezikovno in kulturno bitnost. To je osnovni pogoj za sodelovanje in odprto obravnavanje manjšin in edini način, da preprečimo njihovo degeneracijo v folklor in v nekažno zgodovinsko pričo preteklosti.

«V zdušju obnovevajo prijateljstva po podpisu sporazuma — je dejal Comelli — bo vsaka država in vsaka dežela v mejah svojih pristojnosti in z lastnimi zakonskimi instrumenti zagotavljala prednostne pogoje za obratovanje in okrepitev jezikovnega, etničnega in kulturnega bogastva ustreznih manjšin. Obakr meje se bomo z novim elementom zavzeli za ovrednotenje vloge, ki je v odprti in omikami družbi svojstvena manjšinam.

Predsednik italijanskega odposlanstva prof. Leo Fusilli, podpredsednik Unije Italijanov iz Istre in z Reke, je v odgovoru poudaril, da so nova republiška ustava in občinski statuti v Sloveniji zagotovili širše možnosti za uveljavljanje italijanske manjšine. Ta je sprejela z zadovoljstvom na znanje podpis sporazuma, in sicer zlasti v prepričanju, da bo dogovor še bolj na široko odprl meje vrata, kar bo zagotovilo manjšinam na obeh straneh meje popolnospojno stopnjo zaščite. Tu di v tej zvezi italijanska manjšina v Sloveniji želi biti soudeležena pri konkretnem izvajanju meddržavnega sporazuma, je še dejal prof. Fusilli.

Obisk deželnega odposlanstva se bo zaključil jutri zvečer s sprejemom, ki ga bo v vili «Podrožnik» priredil v čast predsednika Comellija in drugih članov delegacije iz Furlanije - Julijske krajine predsednik IS skupščine Slovenije Andrej Marinc. Dopolnilne se bodo se ločene tri delovne skupine, ki bodo ločeno obravnavale gospodarska, prometna in manjšinska vprašanja. V tem času bo predsednik Comelli poskusil na Brniku svojo lovsko srečo, častikarji pa si bodo v Ljubljani ogledali jedrski inštitut «Jožef Stefan», klinični center, univerzo in uredništvo Dela. Po obisku pri predsedniku SR Slovenije S. Kraigherju svoje odločitve stališče do vseh palestinskih organizacij, zunanji minister Allon pa je prav v teh dneh izjavil, da to velja morda za sedanjega političnega trenutka, da pa nikakor ne more izključiti stikov s Palestinci v prihodnosti.

Prav v trenutku, ko razsaja v vrstah izraelske vlade huda polemika, je komunistična partija «Rakha», ki je naklonjena Palestincem, v Nazaretu dosegla prepričljivo volilno zmago, saj je dosegla kar 65 odst. vseh glasov. V Nazaretu živi 40 tisoč Arabcev, ki so sprejeli izraelsko državljanstvo že leta 1948 in imajo vse politične pravice. Ljudovinske posvetovanje je izraelski tisk ocenil kot ostro kritiko do sedanje vlade, ki ni zmogla uresničiti konstruktivne politike do arabske manjšine.

KAIRO, 10. — Francoski predsednik Giscard d'Estaing je dopotaval danes na petdnevni uradni obisk v Kairo, kjer ga je sprejel egiptovski predsednik Sadat. To je prvi obisk nekoga francoskega državnega glavarja v Egiptu, medtem ko sta se Giscard in Sadat v zadnjem letu že trikrat sestala.

SKLICANA SEJA «KOORDINACIJSKEGA ODBORA»

Ponovno premirje v ospredju političnih pogajanj v Bejrutu

Levica obtožuje vojko, da je s svojim posegom okoristila falangiste

BEJRUT, 10. — Ob koncu izrednega zasedanja libanonske vlade je ministrski predsednik Rašid Karama sporočil, da so sklicali sejo «koordinacijskega odbora», ki bo skusila doseči ponovno premirje, 14. v 11 tednih. V odboru so zastopane vse politične sile, tudi Palestinci, ta organizem pa je prekinil svoje delovanje v nedeljo, ko so zastopniki libanonske levevice odklonili nadaljnjo udeležbo v njem.

Predsednik vlade Karama je izjavil, da je njegova vlada trdno odločena preprečiti nadaljnje pokole ter spet vzpostaviti varnost v državi. Izrazil je obenem prepričanje, da bodo nasprotujoče si skupine izročile osrednji vladi krivice zadnjih krvavih spopadov, ki so povzročili v teh dneh več stotin smrtnih žrtev. Karama je napovedal odločno libanonsko diplomatsko akcijo, da bi pojasnil libanonski položaj tako na področju notranje, kot na področju zunanje politike, saj obstaja nevarnost, da bi libanonski položaj ogrozil tudi nekatere druge države.

Izjave ministrskega predsednika Karamaja sledijo posegu libanonske vojske v mestni četrti, kjer se nahajajo veliki mednarodni hoteli. Komandosi libanonske redne vojske so zasedli hotel Holiday Inn ter povzročili hudo škodo v hotelu St. George. Vojska ima sedaj v rokah tako Holiday Inn, kot druga dva velika hotela St. George in Phoenicia. Vsi hoteli so bili v teku spopadov hudo poškodovani. Poseg komandosov je bil vsekakor tarča napadov predvsem s strani predstavnikov levi-

Izraelska vlada razklana o vprašanju odnosov s palestinskimi organizacijami

Jeruzalem, 10. — Vprašanje odnosov med izraelsko državo in palestinskimi organizacijami je na zadnji seji jeruzalemske vlade povzročilo dokajšen razkol med tako imenovanimi «jastrebim in «golgobici». Prvi, ki imajo svoja najvišjajeja predstavnika v predsedniku vlade Rabinu in obrambnem ministru Pelesu, zavračajo vsaki stik s Palestinci, medtem ko drugi, ki jih vodi zunanji minister Allon, dopuščajo možnost pogajanj s tistimi palestinskimi organizacijami, ki bi priznale obstoj Izraela. V tej skupini sta tudi bivša ministra Abba Eban in Aharon Jariv. V ta okvir gre vključiti tudi pritisk Washingtona na izraelsko vladno, naj ne bojko-tirja sedanjih tistih odborov OZN, v katerih so tudi Palestinci, temveč naj izraelski predstavniki zagovarjajo pred skupščino svoje stališče. Vlada v Jeruzalemu je ponovno potrdila svoje odločitve stališče do vseh palestinskih organizacij, zunanji minister Allon pa je prav v teh dneh izjavil, da to velja morda za sedanjega političnega trenutka, da pa nikakor ne more izključiti stikov s Palestinci v prihodnosti.

Prav v trenutku, ko razsaja v vrstah izraelske vlade huda polemika, je komunistična partija «Rakha», ki je naklonjena Palestincem, v Nazaretu dosegla prepričljivo volilno zmago, saj je dosegla kar 65 odst. vseh glasov. V Nazaretu živi 40 tisoč Arabcev, ki so sprejeli izraelsko državljanstvo že leta 1948 in imajo vse politične pravice. Ljudovinske posvetovanje je izraelski tisk ocenil kot ostro kritiko do sedanje vlade, ki ni zmogla uresničiti konstruktivne politike do arabske manjšine.

KAIRO, 10. — Francoski predsednik Giscard d'Estaing je dopotaval danes na petdnevni uradni obisk v Kairo, kjer ga je sprejel egiptovski predsednik Sadat. To je prvi obisk nekoga francoskega državnega glavarja v Egiptu, medtem ko sta se Giscard in Sadat v zadnjem letu že trikrat sestala.

LJUBOMIR STROUGAL ZAKLJUČIL OBISK V BEOGRADU

Zadovoljiv razvoj odnosov med Jugoslavijo in ČSSR

(Od našega dopisnika)

BEOGRAD, 10. — Predsednik vlade Českoslovaške Lubomir Strougal je danes končal tridnevni uradni obisk v Jugoslaviji in popoldne odpotoval iz Beograda. Pred tem je dejal, da Tita na Českoslovaškem je visoko cenijo in spoštujejo in da njegova država ceni vlogo Jugoslavije kot neuvrščene države.

Nocoj so v Beogradu objavili tudi skupno sporočilo o Strougalovem obisku v Jugoslaviji. V splošni pozitivni oceni odnosov med državama na vseh področjih sporočilo precej pozornosti namenja gospodarskim stikom in med drugim navaja, da so v pogovori pozitivno ocenili poleg trgovinskih stikov, ki se bodo v naslednjih petih letih podvojili, tudi dolgoročno sodelovanje na področju črne in barvaste metalurgije, v kmetijstvu in pri graditvi jugoslovanskega naftovoda. Obe državi sta pokazali veliko zanimanje za nadaljnji razvoj proizvodne kooperacije in specializacije, saj to omogoča, da državi tudi skupaj nastopata na tujih tržiščih. Predsednika vlad Biježić in Strougal sta v zvezi z mednarodnim položajem izrazila zadovoljstvo nad doseženimi rezultati v popuščenju mednarodne napetosti in prepriča-

darskega sodelovanja. Tudi politične odnose med Jugoslavijo in Českoslovaško je ocenil kot pozitivne in v zvezi s tem poudaril, da je predsednik Tito povabil na obisk na Českoslovaško. Strougal je tudi dejal, da Tita na Českoslovaškem je visoko cenijo in spoštujejo in da njegova država ceni vlogo Jugoslavije kot neuvrščene države.

Nocoj so v Beogradu objavili tudi skupno sporočilo o Strougalovem obisku v Jugoslaviji. V splošni pozitivni oceni odnosov med državama na vseh področjih sporočilo precej pozornosti namenja gospodarskim stikom in med drugim navaja, da so v pogovori pozitivno ocenili poleg trgovinskih stikov, ki se bodo v naslednjih petih letih podvojili, tudi dolgoročno sodelovanje na področju črne in barvaste metalurgije, v kmetijstvu in pri graditvi jugoslovanskega naftovoda. Obe državi sta pokazali veliko zanimanje za nadaljnji razvoj proizvodne kooperacije in specializacije, saj to omogoča, da državi tudi skupaj nastopata na tujih tržiščih. Predsednika vlad Biježić in Strougal sta v zvezi z mednarodnim položajem izrazila zadovoljstvo nad doseženimi rezultati v popuščenju mednarodne napetosti in prepriča-

ELIO FORNAZARIC

Minic v Minsku

MINSK, 10. — Podpredsednik jugoslovanske vlade in zvezni tajnik za zunanje zadeve Miloš Minic je potem, ko je včeraj končal uradne pogovore s sovjetskimi zunanjimi ministri Gromikom in ga je sprejel premier Kosigin, danes dopotoval v Minsk, na krajši prijateljski obisk v sovjetsko republiko Belorusijo. Minic se je danes v Minsku pogovarjal z najvišjimi vladnimi in partijskimi predstavniki Belorusije. Ti so ga seznanili z razvojem Belorusije, programi za prihodnje petletno obdobje in s pripravami na 25. kongres KP SZ in republiški partijski kongres. Minic je v pogovoru med drugim dejal, da so velike možnosti za širše sodelovanje beloruskega in jugoslovanskega gospodarstva, zlasti kar zadeva izmenjavo izkušenj v kmetijstvu in razvoj različnih oblik industrijske kooperacije.

Giscard D'Estaing v Kairu

DIJAKI ŽE ŠESTI DAN ZASEDAJO ŠOLO

Vedno večja podpora dijaškemu boju za avtonomijo strokovnega zavoda

Srečanje med dijaki zasedene šole in ostalih slovenskih šol na pobudo Mladinskega krožka - številni izrazi solidarnosti

Dijaki slovenskega strokovnega zavoda za industrijo in obrt odločno vztrajajo pri svojih zahtevah. Zasedba šole traja že 6 dni, obenem pa se nadaljuje stiki med stavkajočimi dijaki in dijaki ostalih slovenskih višjih srednjih šol, katerih predstavništva so včeraj obiskala zasedeno šolo in tako potrdila svojo solidarnost.

V prostorih tržaškega Mladinskega krožka, ki temeljito podpira upravičene zahteve dijakov slovenskega strokovnega zavoda in zavoda »Galvanizacija«, se je včeraj sestala skupaj s predstavniki krožka skupina dijakov slovenskih višjih srednjih šol in predstavnikov slovenske strokovne šole. Razpravljali so predvsem o načinu skupnega nastopa v boju za doseganje zahtevanih ciljev. V tem okviru so sklenili, da bodo ustanovili koordinacijski odbor dijakov slovenskih višjih šol, ki bo skrbel za sensibilizacijo širše javnosti ter za ustrezne ukrepe pri odgovornih upravnih in šolskih oblasteh. Obenem so sklenili, da bo danes delegacija dijakov strokovne šole obiskala posamezne šole, da bi tako tudi z ozirom na jutrišnje splošno stavko podrobneje seznanila mlade o porecemu stanju.

Ker sta bila na sestanku prisotna dva zastopnika italijanske šole »Galvanizacija«, je tekla beseda tudi o skupnem sodelovanju, oziroma o koordiniranju specifičnih zahtev. Kot kaže, so italijanski dijaki pripravljeni, da podprejo zahteve po slovenskem avtonomnem oddelku strokovnega zavoda ter po uvedbi 4. in 5. razreda.

Na vsak način pa bo danes ob 20. uri v prostorih MKT v UL. Ginnastiki 72 še en podoben sestanek.

Solidarnostne izjave z dijakov slovenske strokovne šole so prišle včeraj z raznih strani. O njihovih zahtevah je včeraj razpravljala na svoji seji tudi svet Slovenske skupnosti ter izrekel svojo solidarnost. Daljšo solidarnostno resolucijo so sprejeli včeraj tudi stariš Znanstvenega liceja France Prešeren, ki so se zbrali na roditeljskem sestanku.

»Slovinci, je med drugim rečeno v resoluciji, že desetletja zahtevamo primerne strokovne šole, da bi bilo

omogočeno slovenski mladini strokovno izobraževanje v materinem jeziku. Strokovno šolanje v italijanskem jeziku je najboljša pot za narodno odločitev. Pomanjkanje slovenskih strokovnih šol na istočasno pomeni prisiljeno odsotnost Slovencev v raznih strokah.

Ker si Slovenci nismo mogli drugače priboriti, kar je bilo glede strokovnega šolstva objektivno in kar nam pripada, je prav, da se dijakji poslužijo skrajnega sredstva. Z zadovoljenjem ugotavljamo, da so prežeti s čutom odgovornosti, ker v času stavke in zasedbe šole skrbijo sami za svoje izobraževanje.

Od šolskih oblasti zahtevamo, tudi na podlagi obveznosti, ki jih je italijanska vlada sprejela glede Slovencev z zadnjim sporazumom z Jugoslavijo, da nemudoma izpolnijo zahteve glede slovenskega strokovnega zavoda v Trstu in pristopijo k temeljitemu reševanju slovenskega strokovnega šolstva v Furlaniji - Julijski krajini.

SGZ podpira boj dijakov strokovne šole

Predsedstvo Slovenskega gospodarskega združenja je na svoji redni seji med drugim obravnavalo tudi vprašanja slovenskega šolstva. Splošno je zavzelo stališče, da je enotni slovenski okraj nujno potreben, ker bi sicer Slovenci ne imeli nobene vloje, in zaradi tega ne mogli aktivno posredovati za izboljšanje slovenskega šolstva naslobo. Predsedstvo je vzelo na znanje pozitivno rešitev vprašanja trgovske šole v Gorici, ki je po tolikih oklevanjih dobila ukinjenje razreda.

Predsedstvo Slovenskega gospodarskega združenja odločno podpira boj dijakov slovenske industrijske in obrtniške šole za avtonomijo njihove šole, ker bi jih avtonomija prinesla tudi vrsto pozitivnih rešitev, kakor tudi njihovo zahtevo po uvedbi četrtega in petega razreda za dokončni strokovni študij. Slovensko gospodarstvo potrebuje strokovno

izobraženih delavcev, ki lahko izidejo iz takih šol.

V nedeljo pokrajinska konferenca UDI-ZZI

Napredna ženska organizacija ZZI-UDI prireja v nedeljo v dvorani za gledališče Rossetti pokrajinsko srečanje, posvečeno 30-letnici ustanovitve. Obenem predstavljajo manifestacijo zaključek ciklusa posvetovanj na temo »materinstvo, spolnost in spila«. Na srečanju bo govor tudi o drugih vprašanjih, za katera se zavzema ženska organizacija, od urejanja otroških jasi, razpusta ON MI, ustanavljanje družinskih posvetovalnic in drugih nalogah ženskega gibanja.

● Jutri, 12. decembra, bo ob 20. uri v politično-socialnem krožku »Che Guevara«, v UL. Madonnina 19, govorila prof. Silva Monti-Orel s tržaške univerze o temi »Gramsci in literatura«. Sledila bo razprava.

V OKVIRU RAZGOVOROV S SINDIKALNIMI ORGANIZACIJAMI

Pokrajinski svet bo drevi razpravljal o kritičnem stanju tržaškega gospodarstva

V kratkem predstavitev osnutka proračuna za leto 1976 - Januarja razprava o manjšinskih vprašanjih in o kulturnih dejavnostih

Drevi se sestane tržaški pokrajinski svet, ki bo razpravljal o tržaškem gospodarstvu. Gre za širšo razpravo, za katero je dala pobudo sindikalna federacija CGIL-CISL-UIL, ki je pred časom pripravila obširen dokument, ki obravnava možnosti gospodarskega razvoja Trsta.

Iz drevišnj razprave bodo verjetno izšla stališča, ki jih bodo morali predstavniki pokrajinske uprave predložiti na srečanju z upravitelji vseh šestih občin tržaške pokrajine in sindikalnimi predstavniki na skupnem sestanku, ki bo v soboto dopoldne. Na pobudo sindikatov bodo namreč v kratkem sestavili stalen posvetovalni organ, ki bo praveč tržaško gospodarstvo in praveč razne skupne predloge: sestavljal ga bodo predstavniki krajevnih uprav in sindikatov. Vsekar bodo verjetno predstavniki posameznih svetovalskih skupin predložili več dokumentov, kajti znano je, da so stališča posameznih strank o tržaškem gospodarstvu precej različna.

Prihodnji teden bo pokrajinski odbor že predstavil osnutek proračuna za leto 1976. Gre za precej splošni osnutek, o katerem bodo razpravljali občinski odbori in rajonske konzultacije, ki bodo morali predložiti razne popravke, na osnovi katerih bo pokrajina izdelala dokončni osnutek proračuna. Domnevamo lahko, da bodo ta posvetovalna trajala vsaj dva meseca, kar pomeni, da bodo o proračunu razpravljali v pokrajinskem svetu šele februarja ali marca prihodnjega leta.

Medtem pa je na sporedu vrsta raznih vprašanj. Predvsem se bo moral pokrajinski svet izreči o predlogu za razdelitev šolskih krajev: o čemer bi sicer morali razpravljati še pred 15. decembrom, a je le malo verjetno, da bo do tega tudi prišlo. Vsiljuje se vprašanje, če bodo o šolskih okrajih sploh letos razpravljali.

Vrsta zanimivih razprav pa bo v januarju, ko bodo pokrajinski svetovalci razpravljali najprej o kulturnih dejavnostih v Trstu, nato pa o manjšinskih vprašanjih in o skrbstvu. Opozorimo naj predvsem na razpravo o manjšini, na kateri se bodo morale stranke izjasniti v zvezi z zahtevami, ki so jih na zadnji seji pokrajinskega sveta prejšnjega leta postavili svetovalci Panizon (KPD), Volk (PSD) in Brezigar (SS). Gre predvsem za zahtevo po pravici do uporabe slovenskega jezika v pokrajinskem svetu in za stališče posameznih strank do zakona za glasbeno zaščito Slovencev. Pomembna bo tudi razprava o kulturnih dejavnostih, ker namerava prirediti pokrajinska uprava v prihodnjem letu zasedanje o tem vprašanju, na katerem naj bi bile primerno zastopane vse kulturne ustanove.

Zasedanje sveta Slovenske skupnosti

Svet Slovenske skupnosti je na tokratnem zasedanju obravnavel predvsem temo krize krajevnih uprav v Trstu. O stikih SS s KPI in KD, sindikalno federacijo in o obisku pri korških Slovincih je poročal tajnik Dolhar.

Zatem je pokrajinski svetovalac Brezigar poročal o stanju na pokrajini, kjer je enobarni odbor uspešno skrajšal vse dogovorne točke programa, razen onih, ki neposredno zadevajo Slovence. Zato bo SS »obravnavala pokrajinski odbor in zadevno večino na osnovi te negativne ugotovitve«.

Razpravljali so tudi o okoliških občinah, katere SS obtožuje, da so pokazale diskriminacijo do krajevnih političnih in kulturnih komponent. Tudi s tem v zvezi bo SS preverila svoje odnose do teh uprav.

Svet je nadalje izrazil zaskrbljenost, ker občinski upravi v Dolini in Zgoniku nista še sklicali svetov, da bi podprli zahtevo po samostojnem slovenskem okraju.

Svet SS je s tem v zvezi obravnaval poročanje »Novega lista« o tem, češ da so se PSDI, KD in KPI dogovorile o ureditvi šolskih okrajev tako,

Odložen pogreb žrtve Rižarne

Pogreb-prenos posmrtnih ostankov (pepel in ožgane kosti) žrtve Rižarne, ki bi moral biti v nedeljo, 14. decembra, je bil zaradi nepredvidenih težav spet odložen. Občinska uprava ni še sporočila točnega datuma, skoraj gotovo pa je, da bo pogreb v nedeljo, 18. januarja 1976, in da ne bo več nobenega nadaljnjega zavlačevanja.

Prihodnjo nedeljo spominska svečanost na openskem strelišču

Prihodnjo nedeljo, ob obletnici u-smrtive Tomažica, Kosa, Vadjnaja, Bobka in Ivančica prireajo združenja VZPI-ANPI, ANPIA in ANED spominsko svečanost na kraju, kjer so bili ustreljeni. Svečanost bo ob 15. uri, ko bosta spregovorila Eugenio Laurenti in dr. Jan Gudič.

● Jutri, 12. decembra, bo ob 20. uri v politično-socialnem krožku »Che Guevara«, v UL. Madonnina 19, govorila prof. Silva Monti-Orel s tržaške univerze o temi »Gramsci in literatura«. Sledila bo razprava.

SEJA IZVRŠNEGA ODBORA SKGZ

V PONEDELJEK, 15. T. M. SEJA GLAVNEGA ODBORA

Seja glavnega odbora o gospodarskih vprašanjih prenesena na 17. januar

Izvršni odbor Slovenske kulturno-gospodarske zveze je na svoji seji v ponedeljek, 9. t.m. vzel na znanje predloge gospodarske komisije, da se seja glavnega odbora, ki je bila napovedana za 13. t.m., in ki bi imela na dnevnem redu kot edino točko gospodarski položaj Slovencev in njegove perspektive, odloži na kasnejši datum, in sicer na 17. januar 1976. Odločitev je narekaval neugoden čas pred prazniki, predvsem pa pričakovanje večjih razjasnil v zvezi z gospodarskimi sporazumi med Jugoslavijo in Italijo.

Predvidena 4. letosnja seja glavnega odbora pa bo kljub temu v ponedeljek, 15. t.m., ob 20. uri z naslednjim dnevnim redom: Pregled dela SKGZ v letu 1975, Gospodarski sporazumi med Jugoslavijo in Italijo, Razno.

Izvršni odbor je nato razpravljal o stikih s strankami ustavnega loka na deželni ravni in proučil ter dopolnil osnutek spomenice, ki jo bo

Seja občinskega sveta v Nabrežini

Jutri in prihodnji petek se bo sestal občinski svet deželne - nabrežinske občine. Odbor je v zvezi s tem izpolnil dnevni red še s tremi točkami, in sicer z razpravo o porazdelitvi šolskih okrajev ter imenovanju pogolednih računov za leta 1974 in 1975. Seji bosta, kot običajno, ob 18. uri.

SINOČI V ROSSETTIJU

«Nemisljeni holnik» z Romolom Vallijem

V gledališču Rossetti se je sinoči predstavila igralska skupina Romola Vallija z Molierovo komedijo »Nemisljeni holnik« z Vallijem v naslovni vlogi.

V domiselni režiji Giorgia De Lulla je to poslednje delo velikega francoskega komediografa zaželelo na odru v vsej svoji briljantnosti po zaslugi vseh nastopajočih, zlasti pa Romola Vallija, ki je ustvaril na moč prepričljivo lik starega Arganteja.

Ne preveč številno občinstvo ni štedilo z aplavzi. O predstavi bomo še pisali.

Včeraj-danes

Danes, ČETRTEK, 11. decembra DANIEL

Sonce vzide ob 7.35 in zatone ob 16.21 — Dolžina dneva 8.46 — Luna vzide ob 12.21 in zatone ob 0.17.

Jutri, PETEK, 12. decembra ALJOŠA

VREME včeraj: Najvišja dnevna temperatura 9.7, najnižja 7.8, ob 19. uri 7.8 stopinj; zračni tlak 1024.6 narašča, brezvetrje, nebo 8/10 pooblačeno, vlaga 78-odstotna, morje mirno, temperatura morja 12 stopinj.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN (od 13. do 16. ure)

All'Alabarda, UL. dell'Istria 7; de Leitenburg, Trg S. Giovanni 5; Al S. Andrea, Trg Venezia 2.

NOCNA SLUŽBA LEKARN (od 19.30 do 8.30)

A. Barbo, Trg Garibaldi 4; Al. d'Igea, Godina, U. Ginnastica 6; Chiaro-Crotti, UL. Tor S. Piero 2.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba za zavarovanje INAM in ENPAS od 22. do 7. ure, tel. števil 732-627.

V predprazničnih in prazničnih dneh bo dnevna in nočna služba delovala nepretrgoma od 14. ure predprazničnega dne do 7. ure dneva po prazniku. To velja za zavarovanje INAM - INADEL - ENPAS. Dnevni poziv na telefonski številki 68-441, nočni pa na številki 732-627.

Mali oglasi

«128» '70 '73; 850 coupé '71; 500 L '70 '72; Mini '70 '72; Escort 1100 '71; 850 S. 1000 '72; 124 S. '70; 128 X 1/9 '73; 124 '70; Capri 1700 '70; 1750 '71; Simca '67; 132 1600 avtomatiki '75. Na ogled pri AUTOSALONE TRIESTE - CARLI VIRGILIO, UL. Giulia 10. Obiščite nas! Za vse prijeto presenečenje.

Kasneje so neznanci streljali še v izločeno okno veleblagovnice U-pim na Korzu ter na palačo v UL. Teatro, v kateri ima urade Agenzia Italia.

Poleg teh dogodkov moramo omeniti še dve tatvine. V UL. Imbriani so neznanci vlomili v trgovino s čevlji Di Lorenzo ter odnesli iz blagajne nekaj nad 30 tisoč lir. Na Korzu 7 pa so iz trgovine Moda Ogi odnesli plašč, jopič, par hlač ter eno bluzo.

HEWLETT  PACKARD

Žepni elektronski računalniki Trgovina CRASSO TRST

Galerija ROSSONI (Korzo Italija - Coin) Tel. 64-287

ROČNE in strojne stavce, z znanjem slovenske inšit ZTT, UL. Montecchi 6, I. nadst.

NOVI zastopnik RENAULT vam na razpolago

F. ZAGARIA Trst, Trg Sansovino 6 Tel. 725-390

SERVIS IN REZERVNI DELI UL. Lazzaretto Vecchio 24 tel. 62853-4

URADNI TEČAJ BANKOVCEV Ameriški dolar 687.—

Funt šterling 1390.— Švicarski frank 259.50

Francoski frank 156.— Nemška marka 262.—

Avstrijski šiling 37.15 Dinar: debeli 35.50 drobi 35.50

MENJALNICA vseh tujih valut

TRST TEL. 796-301 Viale XX Settembre št. 16/111

Tržaška knjigarna sporoča, da je izšel SLOVAR SLOVENSKEGA KNJIŽNEGA JEZIKA II. knjiga od I do NA Vabimo naročnike, da jo dvignejo.

DANES, 11. dec., bo ob 21. uri RTV Ljubljana oddajala, v okviru »Četrtekovi razgledi«, oddajo o kongresu beneških izselencev v Belgiji. Oddajo je pripravila koprška televizijska ekipa.

Prosvetno društvo Kraški dom in repentabrska občinska uprava priredita DANES, 11. dec., ob 20. uri v dvorani občinske kopalnice v Repnu

OKROGLO MIZO O CELODNEVNEM POUKU

Vabljeni starši in prijatelji mladine!

GLASBENA MATICA — TRST Sezona 1975-76

Cetrti abonmajski koncert

Jutri, 12. decembra, ob 20.30

v Kulturnem domu v Trstu

SIMFONIČNI ORKESTER SLOVENSKE FILHARMONIJE

Dirigent: ANTON KOLAR

Solistka: DUBRAVKA TOMŠIČ, klavir

Spored: M. Bravničar: Kralj Matjaž

L. van Beethoven: Klavirski koncert v G-duru

A. Dvorak: Simfonija »Z novega sveta«

Rezervacija in prodaja vstopnic v pisarni Glasbene matice (tel. 418-605) in eno uro pred pričetkom koncerta pri blagajni Kulturnega doma.

Spored: M. Bravničar: Kralj Matjaž

L. van Beethoven: Klavirski koncert v G-duru

A. Dvorak: Simfonija »Z novega sveta«

Rezervacija in prodaja vstopnic v pisarni Glasbene matice (tel. 418-605) in eno uro pred pričetkom koncerta pri blagajni Kulturnega doma.

Spored: M. Bravničar: Kralj Matjaž

L. van Beethoven: Klavirski koncert v G-duru

A. Dvorak: Simfonija »Z novega sveta«

Rezervacija in prodaja vstopnic v pisarni Glasbene matice (tel. 418-605) in eno uro pred pričetkom koncerta pri blagajni Kulturnega doma.

Spored: M. Bravničar: Kralj Matjaž

L. van Beethoven: Klavirski koncert v G-duru

A. Dvorak: Simfonija »Z novega sveta«

Rezervacija in prodaja vstopnic v pisarni Glasbene matice (tel. 418-605) in eno uro pred pričetkom koncerta pri blagajni Kulturnega doma.

Spored: M. Bravničar: Kralj Matjaž

L. van Beethoven: Klavirski koncert v G-duru

A. Dvorak: Simfonija »Z novega sveta«

Rezervacija in prodaja vstopnic v pisarni Glasbene matice (tel. 418-605) in eno uro pred pričetkom koncerta pri blagajni Kulturnega doma.

Spored: M. Bravničar: Kralj Matjaž

L. van Beethoven: Klavirski koncert v G-duru

A. Dvorak: Simfonija »Z novega sveta«

Rezervacija in prodaja vstopnic v pisarni Glasbene matice (tel. 418-605) in eno uro pred pričetkom koncerta pri blagajni Kulturnega doma.

Spored: M. Bravničar: Kralj Matjaž

L. van Beethoven: Klavirski koncert v G-duru

A. Dvorak: Simfonija »Z novega sveta«

Rezervacija in prodaja vstopnic v pisarni Glasbene matice (tel. 418-605) in eno uro pred pričetkom koncerta pri blagajni Kulturnega doma.

Spored: M. Bravničar: Kralj Matjaž

L. van Beethoven: Klavirski koncert v G-duru

A. Dvorak: Simfonija »Z novega sveta«

Rezervacija in prodaja vstopnic v pisarni Glasbene matice (tel. 418-605) in eno uro pred pričetkom koncerta pri blagajni Kulturnega doma.

Spored: M. Bravničar: Kralj Matjaž

L. van Beethoven: Klavirski koncert v G-duru

A. Dvorak: Simfonija »Z novega sveta«

Rezervacija in prodaja vstopnic v pisarni Glasbene matice (tel. 418-605) in eno uro pred pričetkom koncerta pri blagajni Kulturnega doma.

Spored: M. Bravničar: Kralj Matjaž

L. van Beethoven: Klavirski koncert v G-duru

A. Dvorak: Simfonija »Z novega sveta«

Rezervacija in prodaja vstopnic v pisarni Glasbene matice (tel. 418-605) in eno uro pred pričetkom koncerta pri blagajni Kulturnega doma.

Spored: M. Bravničar: Kralj Matjaž

Gledališča

ROSSETTI «NAMISLJENI BOLNIK» Moliera v izvedbi dramske skupine Romola Vallija. Prevod Cesare Carboli, režija Giorgio De Lullo, scene in kostumi Pier Luigi Pizzi.

Rezervacije pri osrednji blagajni. Abonement 30 odst. popusta za prvi dve, 20 odst. za naslednje predstave.

VERDI Jutri, 12. dec., ob 20. uri, bo na sporedu (d'A/B) opera Paula Dukasa: «ARIANNA E BARBABLU».

Dirigiral bo Reynald Giovaninetti. Prodaja vstopnic pri blagajni gledališča se prične danes.

Kino

Kino škedenj 21.45 Ferruccio de Walderstein predstavlja »Ze rivà San Nicolò«. Zabavni glasbeni program v tržaškem narečju. Igrajo: komik Cicilio, Ario Cucurin, Bruno Zocchi, Silvano Petrovič, Ezio Cadel, Luciano Brazzach. Igra ansambl »Trattamento termico«.

La Cappella Underground 19.00 «A B Cinema». Film režiserja G. Bertoluccia.

Ariston 15.00, 18.00 in 21.00 »Andrej Rubljov«. Ruski film.

Grattacielo 15.00 »Il gatto mammona«. Lando Buzzanca. Rossana Podesta, Gloria Giada. Barvni film. Prepovedan mladini pod 14. letom.

Finice 15.30 »Gente di rispetto«. Franco Nero, James Mason. Barvni film.

Excelsior 16.00 »Faccia di spia«. A. M. Merli, M. Melato, R. Cucicoli. Barvni film. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Nazionale 16.00 »Los Angeles 5« distretto polizia. Igra William Holden. Barvni film.

Eden 15.30 »Amici miei«. Ugo Tognazzi, Gastone Moschin, Philippe Noiret. Barvni film.

Ritz 16.00 »Detective Harper: acqua alla gola«. Igra: Paul Newman. Barvni film.

Aurora 16.15 »Due cuori, una capella«. Barvni film.

Capitol 15.00 »Una romantica donna inglese«. Barvni film.

Cristallo 16.30 »L

OB PODRAŽITVI CENE MESA V TRSTU

Zimska draginja spremenila standard potrošnje Tržačanov

Podražitev mesa za 15 do 20 odst. je komaj zadnji člen dolge verige, ki je že prizadela tarife osnovnih storitev

Zaradi birokratskih zapletov v Rimu, kjer bi morala ministrstva za finance in zunanjo trgovino dovoliti uporabo neizkoriščenih količin iz kontingenta cenejšega jugoslovanskega mesa v Trstu, so tržaški mesarji sklenili podražiti ceno mesa in mesnim izdelkom za povprečno 15-20 odst. Seveda bo tak skok cen nujno vplival na potrošnje in sploh na kakovost življenjskega standarda, ki ga Tržačani čutijo že na svoji koži v teh decembrskih dneh.

Ne smemo namreč pozabiti, kaj vse tare Tržačane, predvsem delavce, upokojene in uradnike, to zimo in čemur pravimo preprosto »draganja«.

Pred nekaj meseci so se jim zvišale tarife za telefon in komunale storitve, nato cena metana in goriv za ogrevanje stanovanj, več vrst hrane, obleka in podobno. Dejansko gre za »draganje«, ki pesti predvsem neizogibno potrošnje. Bo že res, da kupujejo ljudje manj novih oblačil in se oblačijo v nedonošena, vendar je prav tako res, da se ogrevanju v zimskih mesecih ne morejo odreči, kot jim je nemogoče omejiti uporabe telefona ali vode, plina, elektrike. Dodajmo še temu višanje stanarin, ki je že vrtoglavo in bomo razumeli od kod spoznanje, da se je življenjski standard Tržačanov, kot sicer Italijanov naslopih, korenito spremenil v sami »strukturir« potrošnje.

Ne gre tudi pozabiti, da je prav mesec december posebno težak za preprežete delavce ali uradnike. Že tradicionalno je vsak družinski poglavar (če ni zaradi izjemnih prilik ostal brez posla ali črpa dohodek iz dopolnilne blaginje) namenil »trajnostno« plačo obračunavanju letnih stroškov, kot so zavarovanja (za avto, za hišo), potni list, voziščno dovoljenje, prometno takso za avtomobil. Če temu dodamo še morebitne zadolžitve lahko mirne duše trdimo, da je s tem »trajnostna« plača poprečne tržaške družine splahnela. Toda letos, kot decembra lani, čaka družinskega poglavarja še presenečenje v obliki obračunov davkov na dohodek, ki ga tudi tradicionalno plačujejo samo zaposleni. Ni izključeno, da bo ta obračun davkov prizadel celo »dvajseto« mesečno plačo ali vsaj na njo vplival.

»Ventilov« pri ohranjanju starega standarda je razmeroma malo. Gospodarska kriza vpliva namreč na družine tudi s tem, da morajo marsikdaj v večji meri skrbeti za upokojene sorodnike, katerim rečna pokojnina ne zadostuje več za preživljanje, morda pa tudi za mlajše člane družine, ki že več mesecev zamažajo isčajo prve zaposlitve.

Edini obstoječi ventil je, seveda, nakupovanje preko meje. Toda velja, da je ta dejavnik tržaške potrošnje že bil vključen vsa zadnja leta v standard in ga pogojeval.

Ce se vrnemo k vesti o podražitvi mesa, pri čemer so mesarji tudi

graje vredni, saj bi vendar lahko počakali na petkovno odločitev vladnih organov, moramo zapisati, da tega niso storili z lahkim srcem. Vsaj tako zatrjujejo, ko v svojih izjavah ponavljajo predlog, naj bi vladarje vendarle dovolila izkoriščanje vsaj 5000 ton mesa iz uvoza (iz SFRJ), ki jih prejšnja leta niso izkoristili do izčrpanja »kontingentov« necarinskih mesa.

V tem smislu je posredoval pri vladi celo prefekt Molinari, vendar se zdi, da se je tej rešitvi protivil predvsem finančni minister, republikanec Visentini.

Za prihodnje leto se že govori o možnosti zvišanja »kontingenta« necarinskega mesa iz Jugoslavije, namenjenega potrošnji v našem mestu, vsaj do 56 ali 60 tisoč ton. Mesarji obljubljajo, da bodo tedaj spet znižali cene, a praksa nas uči, da se to ni doslej zgodilo še nikoli.

Politična kriza krajevnih oblasti

pa onemogoča resno akcijo za »zmrzovanje« cen in nenehno obravnavo vprašanja, kako urediti potrošnje na tak način, da bo v pravnosti na korist skupnosti. Zanimivo je, da primer, da se v trgovini režijski stroški čedalje večji, organizacija trgovine na drobno pa je skrajno nesmotna in zastarela. V nasprotju s težnjah monopolov, da bi trgovinsko mrežo podredili velekapitalu in težnji drobnih trgovcev, da bi zaščitili svojo vlogo, je bila po zakonu določena naloga občinskim upravam, naj izdelajo trgovinskih »nacrta« in nekako uredijo tudi te probleme. Tega doslej ni naredila v Italiji skoraj nobena občina, še manj pa tržaška. Rešitev temu vprašanju seveda ne moremo nakazati, vendar bi bilo koristno, če bi vprašanje draginje in prirejanja potrošniških standardov realnim potrebam tržaškega prebivalstva vsaj začeli preučevati na resnejši način.

ČRNE GRADNJE SPET NA VRSTI

Pretor obsodil dva lastnika počitniških hišic na Krasu

Protislovenski govor odv. Nardija ni prepričal pretorja

Tržaški pretor Bidoli je včeraj obsodil dva lastnika počitniških hišic v zgornji občini. Na sporedu so bile sicer tri sodne obravnave, eno pa so presneli na kasnejši datum.

Tržačan Giovanni Sferzi je pred časom postavil leseno hišico v Repnici. Gre za majhno poslopje, dolgo 2 metra in pol in prav toliko široko, v bližini nove ljudske hiše. Prav zaradi tega je branilec Fast opozoril obtožbi poškodovanja narave, kajti trdil je, da povzroča majhna hišica neznatno škodo v primerjavi s stanovanjskim blokom. Pretor pa ni upošteval teh razlogov in je Sferzi obsodil na 10 dni pripora, 300.000 lir denarne kazni (pogojno in brez vpisa v kazenski list), na plačilo sodnih stroškov in na poravnavo stroškov zasebnih stranki v višini 200.000 lir. Tudi tokrat se je namreč podžupan zgornje občine Boris Simoneta prijavil kot zasebna stranka, zastopal pa ga je odv. Sanzin. Sferzi bo seveda moral porušiti stavbo in vzpostaviti prvotno stanje.

Obsojena je bila tudi lastnica hišice v bližini Gabrova, Giardinova, ki pa je v svojo obrambo izjavila, da je že pred leti kupila zemljišče, na katerem je že stala bara-

Novi odbor TPPZ

Kot smo že obširno poročali, je bil v nedeljo v Prosvetnem domu na Opčinah občni zbor Tržaškega partizanskega pevskega zbora. Po poročilih predsedstva, pozdravil in razpravi so izvolili nov glavni odbor, umetniško komisijo in nadzorni odbor. V glavni odbor so bili izvoljeni Miran Batič, Vilko Batič, Ivan Čač, Oskar Čok, Marja Delmasso, Romeo Ferfolja, Ivan Grčić, Albin Kalc, Maks Kalc, Stanko Kralj, Boris Kobal, Lucijan Malalan, Silvano Maver, Lucijan Padovan, Ljode Počkar, Miro Presel, Marjan Spetič, Niko Škerperle, Stanko Vodopivec, Rudi Žerpar in Oskar Kjuder, ki mu članstvo v glavnem odboru pripada po statutu.

V umetniško komisijo so bili izvoljeni Jože Cesar, Aleksi Kurk, Piromarco D'Andrea, Sergio Delmasso in Boris Kobal, v nadzorni odbor pa inž. Miloš Kodrič, Mirko Kapelj in Stojan Spetič.

Sestanek delovne skupine o problemih izseljencev

Danes popoldne se na vabilo delžnega odbornika za delo in socialno skrbstvo Dal Masa sestane delovna skupina izseljencev konzulte skupaj s predstavniki izseljenskih organizacij in sindikatov. Razpravljali bodo o spremembah delžne zakonodaje o problemih izseljencev. Konkretno je govor o spremembi delžnega zakona št. 24 iz leta 1970, ki je predvideval podpora izseljencem ob njihovem povratku iz tujine, in pa o sklicanju druge delžne konference o izseljenstvu.

Proglasitev dela Trsta za prizadeto področje

Deželni odbor je na svoji zadnji seji proglasil del tržaškega mestnega predela za področje, ki je bilo posebno prizadeto zaradi atmosferskih neviht. Pri tem je mislil na hudo neurje, ki je zajelo naše mesto 28., 29. in 30. junija letos in je povzročilo precej škode. Omenjeno prizadeto področje obsega nekatere mestne ulice in trge ter Križ.

PRIHODNJI MAREC V TRSTU
Posvet na temo
»Mladina in poklic«

V prihodnjem marcu bo v Trstu širše zasedanje o »mladini in izbiri poklica«, ki ga bodo organizirali trgovinska zbornica, združenje industrijskih iz tržaške pokrajine, združenje mojstrov dela in ustanova »Palazzo Civiltà del Lavoro«. Zasedanja se bo udeležilo kakih 220 dijakov, ki obiskujejo predzadnji letnik višjih srednjih šol na Tržaškem in Goriskem. Dela bodo trajala 3 dni. Predvidena je tudi vrsta obiskov v nekaterih industrijskih in trgovskih obratih, da bi se mladina v njih neposredno soočila z organizacijo dela in s proizvodnimi procesi.

● **Finančna intendatura** sporoča, da po sklepu ministrstva za finance velja 30% IVA na dragocene kamne za vse kamne (okrasne in industrijske), katerih teža se izraža v metriških karatih.

IZREDNA SEJA OBČINSKEGA SVETA V ŠTEVERJANU

Soglasno odobrena resolucija za slovenski šolski okraj

Soglasno odobrena tudi resolucija proti preštevaju slovenske narodnostne skupnosti na Koroškem

Števerjanski občinski svet je na izredni seji, ki je bila v torek zvečer, soglasno odobrila resolucijo, ki zahteva po ustanovitvi slovenskega šolskega okraja. Resolucijo so poslali ministrstvu, šolskim oblastem, deželnemu odborništvu za šolstvo ter drugim pristojnim upravno-političnim dejavnikom.

O tem vprašanju je spregovoril župan Stanislav Klanjšček, ki je ugotovil, da ni deželno odborništvu za šolstvo pri razdelitvi šolskih okrajev upoštevalo specifičnih težej slovenske narodnostne skupnosti. S tem je dežela celo kršila člen pravilnika o razdelitvi šolskih okrajev v Italiji skoraj nobena občina, še manj pa tržaška. Rešitev temu vprašanju seveda ne moremo nakazati, vendar bi bilo koristno, če bi vprašanje draginje in prirejanja potrošniških standardov realnim potrebam tržaškega prebivalstva vsaj začeli preučevati na resnejši način.

Na tokrovi seji so nadaljevali soglasno sprejeti tudi resoluciji proti preštevaju slovenske narodnostne skupnosti na Koroškem. Tekst resolucije se glasi:

»Števerjanski občinski svet, zbran na izredni seji v torek, 9. decembra, je ugotovil voljo avstrijske države, da izvede preštevaje slovenske narodnostne skupnosti na Koroškem. Ker bi tako preštevaje bilo nasilna akcija nasproti slovenskemu življenju v duhu rasne diskriminacije, izraza svoj ogorčen protest proti preštevaju samemu ter svojo solidarnost slovenski narodnostni skupnosti na Koroškem.

Obraca se na italijanske oblasti, da bi v duhu mednarodnih odnosov posredovale pri avstrijski vladi, da bi odstopila od svoje nepoštena namere.

Odbornik Terpin je v nadaljevanju seje poročal o sestanku, ki so ga prejšnji teden imeli v Števerjanu predstavniki treh slovenskih občin, Doberdoba, Sovodnej in Števerjana, s predstavniki goriske občine in pokrajine. Na tem sestanku je tekla beseda o ustanovitvi medobčinskega konzorcija za slovensko nižjo srednjo šolo. Vedno v zvezi s tem vprašanjem so svetovalci izrazili zahtevo, da bi prišlo čimprej do gradnje nove, sodobnejše šole, ki bi zadoščala potrebam slovenskih dijakov.

Sejo so zaključili s nekaterimi vprašanji, ki so se nanašala na ureditev vaških cest.

Včeraj je bila stavka v krajevnih upravah

Včeraj so tudi na Goriskem, v okviru vsedravnih stavke uslužbenec krajevnih uprav, stavkali občinski in pokrajinski uradniki in delavci. Stavka je, zlasti v večjih upravah, zajela veliko večino uslužbenec.

Delovanje EPT

Na zadnji seji upravnega odbora pokrajinske turistične ustanove so odobrili stroške za nabavo nekaj sto tisoč izvodov turističnih prospektov za razna območja Goriske. Ponovno bodo tiskali še znane prospekte, ki

so napisani v šestih jezikih (italijanščini, slovenščini, hrvaščini, nemščini, angleščini in francoščini), istočasno bodo tiskali tudi cenik hotelov na Goriskem, ki bo veljal v prihodnjem letu.

Odborniki EPT so tudi odobrili denarne podpore raznim turističnim društvom in ustanovam, opravili pa so tudi precej dela v zvezi s klasifikacijo nekaterih hotelov.

Priznanje predsedniku trgovinske zbornice Delu Lupieriju

Predsednik goriske trgovinske zbornice Delo Lupieri je bil prejšnji teden v Celovcu deležen priznanja tamkajšnjih trgovinskih zbornic. Na svečanosti, na kateri so bili poleg Lupierija prisotni še drugi

člani zbornice Tacchino, Sacchetti, Ziani, Zuliani in De Rocco, je predsednik celovške trgovinske zbornice Baurecht podelil Lupieriju zlato kolajno in diplomu za zasluge v gospodarstvu.

Slovenski otroci napolnili Verdijevo gledališče

Verdijevo gledališče se je včeraj zjutraj napolnilo z gorisko slovensko šolsko mladjejo, ki je z zanimanjem in tudi z zalabo sledila Ostržkovimdogodivčinam v izvedbi igralcev novogoriškega Primorskega dramskega gledališča. Tudi na to prireditve so prišli slovenski šolski otroci iz vseh krajev Goriske, iz mesta pa so, poleg osnovnošolskih, prišli tudi dijaki nižje srednje šole.

ZARADI POČASNEGA OPRAVLJANJA CARINSKIH FORMALNOSTI

Goriški šoferji so včeraj zjutraj blokirali promet pri Rdeči hiši

Svoje tovornjake so vozili v krogu in tako dejansko onemogočili promet. Carinski funkcionarji ne prihajajo na delo v popoldanskih urah. Odgovornosti rimske vlade



Tovornjaki med včerajšnjo »blokada« prehoda pri Rdeči hiši.

Na obmejnem prehodu pri Rdeči hiši so včeraj zjutraj, malo po 10. uri, upravičeno razjarjeni šoferji tovornjakov dejansko blokirali avtomobilski promet s tem da so s približno dvajsetimi tovornjaki vozili nepretrgoma v krogu po Trgu Kugy, Ulici Cravos in prvem delu Ulice Alviano in tako onemogočili vsak drug promet, ki so ga prometni in občinski policisti preusmerjali. Do tega ostrega sklepa so šoferji prišli šele potem ko se je včeraj zjutraj nabralo v neposredni bližini Rdeče hiše nad 250 tovornjakov, ki so morali čakati, in nekateri še čakajo, na carinske formalnosti, da bi lahko nadaljevali pot. Te formalnosti opravljajo, od 1. decembra dalje, carinski funkcionarji, le v predpoldanskih urah, od 8. do 14.

Zakaj tako? Letos so carinski funkcionarji delali svoje redne ure

od 8. do 14. ure, popoldne pa so sklenili vsak dan hoditi spet na delo, delali včasih tudi do poznih večernih ur in mesečno naredili tako tudi do 120 nadur. Sredi lanskega julija je finančno ministrstvo dalo navodilo, da se takšno število mesečnih nadur ohrani. Kar na lepega pa je pred mesecem dni, sredi novembra, prišla iz Rima okrožnica, da smejo carinski funkcionarji delati manjše število ur, največ 55 mesečno. Posledica take odločitve bi bila seveda škodljiva za promet na vseh mejnih prehodih v državi, toda rimski funkcionarji očitno se tega niso zavedali.

V novembru so carinski funkcionarji v Gorici le opravili 55 nadur, nato je direktor carine poslal še nekaj svojih funkcionarjev iz osrednje pisarne na mejni prehod, da bi opravili najnujnejša dela. Že

sredi novembra je prišlo do občutnih zastojev na meji. Že takrat so šoferji grozili z blokado prehoda.

V decembru pa so se carinski funkcionarji uprli. Državna uprava jim dolguje nekaj zaostankov za nadure že iz let 1973-74, sedaj pa jim noče priznavati plačila višjega števila nadur, v dovoljenih urah pa ne morejo opraviti vsega dela. Poleg tega pa jim ne pošlje ministrstvo na pomoč drugih funkcionarjev. Zato so se odločili, da ne bodo v decembru opravljali niti tistih dovoljenih 55 nadur. Na delo prihajajo le zjutraj, ob 14. uri gredo domov in jih ni več na delu.

Tak položaj ne koristi niti šoferjem in drugim lastnikom tovornjakov niti našemu goriskemu in sploh državnemu gospodarstvu. V nedeljo in ponedeljek se je na prehodu Rdeča hiša nabralo zaradi dveh zaporednih prazničnih dni zelo veliko tovornjakov. V torek zjutraj so carinski funkcionarji odprli 115 tovornjakov v obe smeri, že v torek zvečer je bilo ustavljenih 170 nadaljnjih kamionov. Včeraj pa jih je bilo, kot smo že omenili, nad 250. Njih število se utegne še povečati.

Včeraj zjutraj so tovornjaki napolnili do konca parkirišče pred Rdečo hišo, ulice Cravos, Blaserna, Alviano in prvi del Ulice Giustiniani, Trg Kugy. Ponekod so bili tovornjaki parkirani kar v dveh vrstah. Ravnatelj goriske carine nam je povedal, da je položaj enak v vsej državi in da so povsod omejitve z nadurami, vendarle pa je dejal, da potekajo carinske formalnosti na goriskem kolodvoru povsem normalno, brez zastojev, ker je tu delo drugačnega značaja.

Kar se tiče tovornjakov pa moramo povedati, da prinaša tak položaj hudo škodo goriskemu gospodarstvu. S tovornim prometom se ukvarja v Gorici zelo veliko število ljudi, ki zadovoljivo priprilnim počitvam svojih volij milionske škode. Kdo bo vse to plačal? Kak prešit funkcionar na finančnem ministrstvu v Rimu?

Včeraj popoldne je položaj na obmejnem prehodu pri Rdeči hiši postal zares nevzdržen. V carinski urad je sicer prispel ravnatelj goriske carine De Prosperis in s pomočjo finančnih stražnikov opravljal nekatera najbolj nujna dela, s tem da je odpremil tovornjake, ki so prevzajali živino. Proti večeru pa se je delegacija lastnikov tovornjakov zglasila na goriski prefekturi, kjer se je sestala s prefektom in s kvestorjem. Prefekt je obljubil, da bo jutri zjutraj posredoval v Rimu, da bi finančno ministrstvo rešilo nevzdržni položaj goriske in tudi drugih carin.

DEŽURNA LEKARNA V TRIZIČU
Danes ves dan in ponoči je v Triziču dežurna lekarna Centrale, Trg, Repubblica, tel. 72-941.

MESEČNI PODATKI OBMEJNE POLICIJE

Novembra so na Goriskem našli 736.300 prehodov

Maloobmejni promet ima še vedno levji delež

Ugodna menjava dinarja v goriskih trgovinah, Andrejev sejem ter prazniki v Jugoslaviji ob 29. novembru so v veliki meri pripomogli, da se je meseca novembra povečalo na goriskih mejnih prehodih število prehodov. Prejšnji mesec so namreč organi mejne policije našli 736.300 prehodov, kar je za približno 50.000 prehodov več v primerjavi z oktobrom tega leta, v primerjavi s istim obdobjem lanskega leta pa so letos našli približno 100 tisoč prehodov več.

Kot smo uvodoma rekli, so za novembrski povprečje prehodov precej prispevali gornji trgi činitelej. Zveza trgovcev je namreč v drugi polovici prejšnjega meseca dala pobudo za zanimivo akcijo, ki so se je udeležili skoraj vsi gorški trgovci. V vseh trgovinah so namreč zvišali vrednost dinarja za nekaj točk, kar je seveda v naše mesto privabil precejšnje število kupecov z onstran meje. Poleg tega pa moramo seveda upoštevati tudi andrejevanje, ki vsako leto privablja v Gorico veliko ljudi iz bližnjih sloven-

skih krajev, še posebno v zadnjih dneh meseca, ki imajo v Jugoslaviji tri dni praznika.

Prejšnji mesec so pri Rdeči hiši našli s potnimi listi 192.115 prehodov, od katerih je bilo 105.340 s strani italijanskih državljanov, 86.775 pa je bilo tujece. S prepusnicami so v obe smeri našli 544.185 prehodov.

● **Občinska uprava** v Škocjanu ob Soči bo ob sodelovanju tamkajšnjega združenja kmetov pripravila jutri zvečer ob 19.30 v prostorih osnovne šole shod o poljedelstvu, na katerem bodo sodelovali parlamentarci iz naše dežele ter predstavniki okolinskih občin in goriske pokrajine.

V soboto ples v Prosvetni dvorani

Dejavnost goriskega Mladinskega krožka, okoli katerega se zbira velik del goriške mladine, se je v zadnjem času precej razmahnila, tako da smo v zadnjem mesecu bili priča številnim uspešnim prireditvam. Naj med temi omenimo koncert harfistke Pavle Uršič, priložilo ob 29. novembru, ki jo je pripravil Mladinski center, v katerem sodeluje MKG, ter srečanje s pesnikom Markom Kravosom.

Rekreacijski odsek Mladinskega krožka je za svojo uvodno dejavnost v letošnji sezoni pripravil ples, ki bo v soboto, 13. decembra, ob 20. uri v Prosvetni dvorani v Gorici. Za veselo zabavo bodo nastopili člani ansambla »Kraški odmevi« doberdoba.

Ob priliki vsedravnih stavke v industrijskem sektorju, ki bo jutri, od 8.30 do 12.30, bo množični sindikalni shod na Trgu republike v Triziču. Glavni govornik bo osrednji tajnik sindikalne federacije Giorgio Benvenuto.

● Na oglašni deski šolskega skrbništva v Gorici so objavili prednostno lestvico kandidatov, ki so bili sprejeti k ustnemu izpitu za učiteljska mesta. Sprejetih je bilo 144 kandidatov.

Nesreča v Gorici

Na križišču med Verdijevim korzom in Ulico Santa Chiara, sta trčila avtomobila Fiat 500, v katerem se je vozila 31-letna Renata Marega iz Ulice Manzoni 15, ter fiat 128, last 19-letnega Ignazija Romea iz Ulice Lunga 31. Z njim se je vozil 19-letni Massimo Cargnel iz Ulice Seminario 24. V splošni bolnišnici so sprejeli samo žensko, kateri so ugotovili možganski pretres, zaradi česar se bo morala zdraviti 35 dni.

NAROČNINA ZA PRIMORSKI DNEVNIK za leto 1976

CELOLETNA	20.500 lir
MESEČNA	2.100 lir

ZA VSE NAROČNIKE:

- brezplačno meseničnik »DAN«
- NAROČNINA ZA REVILJO »DAN« . . . 3.000 lir

VELIKO NAGRADNO ŽREBANJE

- za vse, ki poravnajo celoletno naročnino do 29.2.1976.

VSAKO, KI SE NA NOVO NAROČI

- bo decembra prejemal dnevnik brezplačno.

NAROČNINE SPREJEMAJO:

- Uprava: Gorica, Ul. XXIV Maggio št. 1/1, tel. 83-382
- Raznašalci
- Pošta: tekoči račun ZTT št. 11/5374

Kino Gorica

VERDI 17.15-22.00 »L'importante è amare«. F. Testi in R. Schneider. Barvni film. Mladini pod 18. letom prepovedan.

CORSO 17.00-22.00 »Sequestro di persona«. F. Nero in C. Rampling. Barvni film.

MODERNISSIMO 16.45-22.00 »Fuori del tempo«. N. Lohinszky in T. Szilagyi. Barvni film.

CENTRALE 17.00-21.30 »Asfalto che scotta«. J. P. Belmondo in L. Ventura. Barvni film.

VITTORIA 16.30-22.00 »Il cav. Costante Nicosia demoniaco ovvero: Dracula in Brianza«. L. Buzzanca in S. Koščina. Barvni film. Mladini pod 14. letom prepovedan.

Kino Gorica

EXCELSIOR 16.00-22.00 »Una romanza«. M. Kaine. Tica donna inglese. G. Jackson in PRINCEPI 17.30-22.00 »Il padrino - Parte II«. Barvni film.

Nova Gorica

SOČA »Papirnati meseci«, ameriški barvni film ob 18.00 in 20.00.

SVGBODA »Cvet 1001 noči«, italijanski barvni film ob 18.00 in 20.00.

DESKLE »Ketilov - Robin Hood«, ameriški barvni film ob 19.30.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Danes ves dan in ponoči je v Gorici dežurna lekarna Villa San Giusto, Korzo Italia 244, tel. 83-538.

Veliko slavlje v Postojni ob 30-letnici gimnazije

1703 maturantov dokaz uspešnega delovanja

V soboto je bila v Postojni veličastna proslava 30-letnice delovanja gimnazije, združena s proslavo 30. obletnice svobode.

Naj uvodoma omenimo, da zajema delovanje gimnazije v Postojni zelo velik okoliš v Slov. Primorju in sicer predele Postojne, Cerknice, Ilir. Bitrice, Sežane, ter precej učenec logaške in ajdovske občine.

Proslavo je odprl sedanjí ravnatelj, ki vodi ta zavod že 10 let. Posebej je pozdravil prvega ravnatelja, znanega prosvetnega delavca dr. Romana Savnika, nestorja postojnskih profesorjev Viktorja Volka in prof. Natalijo Bratina, ki počuje na tej gimnaziji že od 1946 (mnogi so se čudili, kako je »držala« na tem zavodu tako dolgo dobo). Začetno delo ustanavljanja tega pomembnega zavoda je bilo povezano

VAS VABI

Na 7-dnevne zimske počitnice s **SILVESTROVANJEM** v Visoke Tatire (Češkoslovaška) z letalom

od 28. DECEMBRA do 4. JANUARJA
cena 3.000 ND

Na 7-dnevno zimovanje v **JANUARJU** in **FEBRUARJU** 1976 z letalskim prevozom v Visoke Tatire

ODHODI: 4.1., 11.1., 18.1., 25.1., 1.2., 8.2., 15.2. in 22.2.

cena 2.650 ND

Bivanje v hotelih visoke B kategorije

Naše zimske počitnice so namenjene tudi tistim, ki bi se radi le sankali, drsali, ali pa uživali v prijetnem zimskem okolju, na svežem zraku, na mirnih sprehodih in izletih.

Vse informacije in pousklajenja dobite v naši poslovalnici v Ljubljani, Gosposvetska 4 ali po telefonu 313-230, 311-164.

RAZGOVOR Z MLADIMA KULTURNIMA USTVARJALCEMA

Slikar Zulian in pesnik Mermolja jutri v dolinski galeriji «Torkla»

Bistvo je približati kulturne dobrine širokemu krogu potrošnikov

Kultura in njena najvišja zvrst - umetnost sta neločljivo vezani na človekovo življenje. To nam dokazuje zgodovina in ves tisoletni človekov razvoj. Umetnost je last vseh ljudi, vseh slojev in ras.

Mogoče se bo zdel tak uvod za naše pojme malce pretiran, vendar to izhaja iz dejstva, ker se ne zavedamo, da je umetnost živa, da je umetnost med nami stalno navzoča. Tudi pri nas, med našimi ljudmi! O tem pa smo pre malo prepričani, naše ljudstvo je skorajda brez tovrstnih informacij. Res je, da je v Trstu gledališče, da so razni krožki in klubi, ki pa so navadnemu vaškemu človeku nedostopni ali iz sramežljivosti ali iz drugih razlogov. Zato smo pri prosvetnem društvu V. Vodnik iz Doline sklenili, da posredujemo delo književnikov in likovnih ustvarjalcev vseh naših družin. Tako bo bralec oz. ljubitelj slikarstva (ali dobrega petja) v nepo-

v pravem pomenu besede. Zakaj?

Grafika je nastala s prvo knjigo in ji je bila ilustracija. Komaj po odkritju fotografije se grafika izvine iz podrejenega položaja in postane osebna izpoved. Grafika zahteva čist koncept in tehnično preureditev tega načrta v primeru bazo. Ustvarjalec ustvarja pri grafiki trikrat: 1. ko pripravi načrt, 2. ko pripravi gravuro, 3. ko matrico odliše.

Moja osebnost mi ne dovoljuje tako dolgega postopka, medtem ko mi slikanje dovoljuje, da od začeta do konca popolnoma živim z delom, ki ga opravljam.

V uvodu sem zapisal, da se posvečam predvsem našim krajem in vse to obravnam z močnim lirskim čutom. Kaj ti pravzaprav pomeni ta domače okolje in človek v njem? Kras zahteva od človeka popolno prisotnost in trdo delo, da lahko človek iz njega izvleče, kar mu je bistveno za življenje. Tak človek, ki v trpljenju živi svoja leta, je univerzalni človek, ki življenje razume in spoštuje. Prav zato je tudi njegov ambient univerzalen, ker v njem človek najde samega sebe. Vzljubil sem vse to, kar sem omenil in nalašč poudarjam ta ambient, da lahko pred očmi koliko važnega, lepega in ugodnega je v njem.

Dela na šoli. Ali so dijaki poučeni (oz. bodoči možje in žene) o tvojem delu, oz. o slikarjih nasplo? Osebnost, da ne preveč. V čemu vidiš vzrok za to, da je naš človek tako malo poučen o likovni umetnosti?

Verjetno zato, ker dosedaj ni bilo v Torkli še razstav. Človek zbudi z besedo svojemu bližnjemu veliko fantazije, osebno srečanje človeka z izdelkom pa mu to «fantazijo» v spominu neizbrisno potrdi.

Mislim da ste dosegli slikarji pri nas zavidljivo umetniško višino. Kaj meniš o tem?

To drži. Naši slikarji so kakovostni, ker je prav njihova življenjska problematika peštra. Skoraj vsi smo nekje navici, oz. ne navici, ampak osamljeni. Mogoče zato, kar nas bolj briga osebna izpoved kot komercializacija dela.

Tvoji nadaljnji načrti?

Moj glavni načrt je slikanje. Kar se pa tiče razstav so te v veliki meri odvisne od prijateljev, ki so edini, ki nudijo možnosti razstavljanja, kar je drugače komercialna manipulacija zame predraga.

Ace Mermolja

Ace Mermolja živi v Gorici, kjer je predsednik Mladinskega krožka, piše poezijo, pa tudi kritike leposlovnih del, v zadnjem času se ubada s krajšo esejistiko. Izdal je Pesniški list 3 (1972) in zbirko pesmi Nova pesmarica (1975). Povprašal sem ga, kaj ga pravzaprav v literaturi zanima. Vprašanje zahteva dolg odgovor. Vsekakor ločim to, kar me zanima kot braleca in to kar me zanima kot pisca. V nedeljo popoldne vzamem knjigo v roke sproščeno; ob branju uživam, se žalostim itd. Ko berem s poklikano vneto, me v literaturi zanima, kar mi miselno in tehnično koristi in kar potrjuje moje pisanje. Na žalost prevladuje v meni drugi način branja.

Kako se počutiš v obleki zamejskega pesnika? Obleka je tesna, zbrav nisem debel. Prijetjem tistim zamejskim piscem, ki želijo, da jih merijo z vesolovskim metrom. Zamejskost pač ni posebna krivda ali zaslug. Težava je pisati dobro literaturo. Naše kulturno občinstvo je takšno miselnost že sprejelo. Na dobre prireditve pride veliko ljudi, na slabo pripravljene pa malo. Enotni kulturni prostor pomeni enake dolžnosti in enake pravice.

Kakšno je po tvojem mnenju stanje poezije in kritike v vesolju?

venskem in nenazadnje tudi v našem prostoru.

Ni več tiste evforije kot pred leti. Literarne avantgarde so zabredle v krizo. Ni več homogenih skupin. Odpirajo pa se možnosti pesnikom, ki niso strogo suvereni. Bojim se, da mladi prevečkrat uporabljajo že stokrat rabljene vzorce. Kritika je preveč rutinska. Kritiki se morajo odločiti, ali hočejo biti le odmaknjeni sodniki, ali pa želijo s prizadetostjo in pobudami soustvarjati literarni prostor.

V zamejstvu je pesniška produkcija zrasla; kvaliteto in kvantitativno. Kvantiteta služi pri demitizaciji pesniškega poklica in omogoča izbiro. Danes ni več senzacija, če kdo napiše v Literarne vaje spretno novelo. Poklicnih in pošteno pripravljenih kritikov na žalost nimamo. Marij Čuk



Za občni zbor Tržaškega partizanskega pevskega zbora so v dvorani in avli Prosvetnega doma na Opčinah uredili razstavo, ki prikazuje v fotografijah in časopisnih člankih ter poročilih dosedanje dejavnosti zbora od njegove ustanovitve dalje. Razstavo so s svojimi fotografskimi prispevki in aranziranim delom pripravili Sergio Delmaso, Marjan Spetič in Lojze Počak. Fotografije je prispeval tudi Mario Magajna. Sergio Delmaso je svojo navezanost na zbor izpričal tudi s svojim nastopom (v italijanski) na samem občnem zboru

PREDVIDENI RAZVOJ GLAVNEGA MESTA SR SLOVENIJE

Po projektu bo do konca leta 2000 skoraj pol milijona Ljubljančanov

V 18 občinah ljubljanske regije naj bi živel 780.000 prebivalcev
Že do leta 1985 3000 dolarjev narodnega dohodka na prebivalca



Ljubljana danes — kakšna bo leta 2000?

Urbanistični inštitut SRS, inštitut za ekonomska raziskovanja in ljubljanski urbanistični zavod so izdelali projekt Ljubljana 2000, ki vsebuje izhodišča za družbeni razvoj Ljubljane do konca tisočletja.

Po tem načrtu bo imelo pet ljubljanskih občin leta 2000 že 430.000 prebivalcev, 1986. leta 347.000, v ljubljanski regiji, ki šteje 18 občin, pa bo leta 2000 živelo že 780.000 ljudi.

Tako se bo do konca tisočletja število ljubljancev skoraj podvojilo. Saj jih je že sedaj na 280.000. Že v naslednjih desetih letih bo Ljubljana številčno presegla tudi Trst. O vsestranskem razvoju govori tudi podatek, da bo Ljubljana leta 1985 dosegla 3000 dolarjev narodnega dohodka na prebivalca, medtem ko predvide-

vajo za Jugoslavijo 2200 dolarjev. V koliki meri so te napovedi utemeljene, najbolje dokazuje primerjava nekaterih preteklih podatkov:

	1946	1973
Prebivalcev	153.000	273.000
Delež aktivnih prebivalcev	43%	64%
Zaposlenih	59.000	150.000
Zaposlenih v industriji	7.000	49.000
Trgovina na drobno	750	1.100
Stanovanj	29.300	93.900
Osnovnih šol	33	82
Srednjih šol	27	43
Študentov	2.500	16.400
Promotivnih zmogljivosti	990	3.161

Močnej dolgoročnega razvoja Ljubljane in ljubljanske regije usklajuje za razdobje do leta

2000 predvsem naslednje prvine: družbeni proizvod, delovna mesta, produktivnost dela, prebivalce, osnovna in obratna sredstva, investicije ter osebno skupno in splošno porabo.

V gospodarstvu temelji model razvoja na potrebah in možnostih posameznih dejavnosti, pri čemer nastopata v gospodarstvu, kot nosilcu razvoja Ljubljane, industrija in trgovina (zvečal naj bi se delež industrije), nosilci razvoja v industriji naj bi bile predvsem kovinska, elektro, lesna in živilska industrija ter proizvodnja energije.

V negospodarskih dejavnostih poudarjajo razvoj izobraževanja in znanosti, socialnega varstva, zdravstvenega varstva in splošne kulturne ravni.

V projektu pa je vedno pomnuderjano tudi dejstvo, da postaja osnovni nosilec razvoja delavec

kot proizvajalec in samoupravlja-vec, združen v temeljnih organizacijah združenega dela ter v krajevnih skupnostih kot temeljnih celicah družbe.

(Iz mariborskega Večera)

Prejeli smo

JEZIK in SLOVSTVO, letnik XXI, leto 1975/76, št. 3. Izdaja Slavi-skično društvo SR Slovenije v Ljubljani.

PROTEUS, november 1975, letnik 38. Ilustriran časopis za poljudno znanstvo. Izdaja Prirodoslovno društvo Slovenije.

BOREC, letnik XXVII, št. 11/1975. Revija za zgodovino NOB in ohranjanje revolucionarnih tradicij.

NOVO NA KNJIŽNIH POLICAH

«REVOLVERAŠI» IN «ZLATOKOPI»

Novi knjigi iz zbirke «Resnična zgodovina divjega zahoda»

Iz zbirke Resnična zgodovina Divjega zahoda smo že dobili v slovenščini dve knjigi in sicer knjigo o Indijancih ter knjigo o kavbojih. Zdaj je Cankarjeva založba, ki ta dela založbe Time - Life Books posreduje slovenskim bralcem, pripravila dve nadaljnji knjigi te zbirke. Prva nosi naslov Revolverasi, druga pa Zlatokopi. Obe novi knjigi sta po svojem konceptu enaki prvima dvema. Z njima so hoteli avtorji prikazati resnično zgodovinsko preteklost Združenih držav Amerike, preteklost, ki je bistveno različna od tiste podobe, ki jo poznamo po filmih, slikanicah in podobnih izdajah. Resnica je bila seveda vse preveč kruta, vse preveč realna, da bi jo bilo mogoče posredovati v knjigah, namenjenih za posebno rabo. V teh knjigah, ki jih zdaj dobivamo tudi pri nas, pa se nam življenje kaže v resnični stvarnosti, neidealizirano vse drugod od zabavnih stripov in slikanic ter filmov o divjem zahodu. Seveda se ob tem postavlja vprašanje kaj je bolj zanimivo, ali izmišljene zgodbe ali resnično življenje, kaj je bolj napet in privlačno za bralce: resnica ali fantazija. No o tem bodo presodili bralci sami.

Časnem vzpostavljanju reda na Divjem zahodu in o tem, koliko krvi je bilo v preteklem stoletju prelite, da je bil v deželi vzpostavljen red in mir. Podrobno je govor o posameznih spopadih v nekaterih nastajajočih mestih, prav tako natančno je prikazano orožje, pa delovanje posameznih roparskih tolp, predstavljajo se posebno znameniti šerifi in veliki sodni procesi.

Podoba je knjiga o zlatokopih, ki jo je s sodelavci napisal William Weber Johnson. Prav sredi preteklega stoletja so v Kaliforniji odkrili zlato. Izbruhnila je pravcata zlata mrzlica, saj so ljudje iz vse Amerike in celo Evrope drli v to deželo, da bi s kopanjem in iz zbiranjem zlata nanaglo obogateli. Toda ta mrzlica je trajala le prav kratke čase. Preveč ljudi je prišlo nenkrat na lov za zlatom in premalo je bilo zlata. Toda kaj se je v nekaj letih zlata mrzlice resnično dogajalo, o tem nam pripoveduje knjiga o zlatokopih. Pripoveduje nam o zbiranju ljudi, o metodah izpiranja in iskanja zlata, o nastajanju novih naselbin, o nastanku San Franciscas, o surovi stvarnosti zlata mrzlice in koncu zlata obsedenosti. Ta knjiga ni nič manj napeta in divja kot knjiga o kavbojih in revolverasih in je morda še bolj zanimiva kot prejšnja. Prav gotovo pa je, da bosta obe našli dovolj bralcev, ki jih zanima divja in nič kaj romantična preteklost Amerike.

Sl. Ru.

Horoskop

OVEN (od 21.3. do 20.4.) Nikakor ne dovolite, da bi vas ne-predvidena naspotovanja prese-netila. V odnosu do najmlajših pokazite večjo strpnost.

BIK (od 21.4. do 20.5.) Nesebič-na pomoč vam bo omogočila skle-nitev zelo ugodne pogodbe. Dan je ugoden za pisatelje in znanstve-nike.

DVOJČKA (od 21.5. do 22.6.) Skušajte rešiti nekatera finančna vprašanja, dan je za to primeren. Odpravite svoj pesimizem.

RAK (od 23.6. do 22.7.) Z majh-nim diplomatskim naporom boste

RADIO TELE VIZIJA

ČETRTEK, 11. DECEMBRA 1975

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

PRVI KANAL

- 12.30 Poljudna znanost
- 12.55 Sever kliče Jug, Jug kliče Sever
- 13.25 Vremenska slika
- 13.30 DNEVNIK in Danes v parlamentu
- 17.00 DNEVNIK
- 17.15 Program za najmlajše: Kaj je pod klobukom
- 17.45 Program za otroke: Mafalda in sport, šesto nadaljevanje
- 18.45 Poljudna znanost: Michelangelo — Raffaello
- Italijanske kronike, Danes v parlamentu in Vremenska slika
- 20.00 DNEVNIK
- 20.40 Politična tribuna: Sestanek med tiskom in predstavniki KPI
- 21.15 Italijanski ljudski roman: Gli ammonitori
- Roman je ambientiran v Turinu na podstrešju ljudskega stano-vanja, kjer živijo tiskar Stanga, mladi poet Crastino in slikar-anarhist Quibio, ob njih pa anonimni predstavniki bedne človeš-ke družbe pijanci, prostitutke, zanemarjeni otroci. Roman Gio-vannija Cene (1870-1917) je avtobiografska pripoved. Stanga po smrti Crastina in aretaciji Quibia spozna, da je treba uvelja-viti to bedno in tlačeno družbo. Misli narediti samonarodno kraljevim avtomobilom, da bi tako opozoril monarha na stvar-nost in na nujnost, da se svet spremeni
- 22.20 Glasbena oddaja
- 22.45 DNEVNIK

DRUGI KANAL

- 12.25 - 13.15 Evrozvizja: Aprica: Zimski šport — Svetovno prvenstvo za ženske — slalom
- 17.30 Evrozvizja: Aprica: Zimski šport — Svetovno prvenstvo za ženske — slalom (ponovitev)
- 18.15 Protestantizem
- 18.45 Sportni dnevniki
- 19.00 Sul filo del rasoio
- Po problemih prenaseljenosti, urbanizacije in industrializacije, obravnava Gianluigi Poli tokrat nič manj aktualno vprašanje surovin in njihovega pomanjkanja, kar je sprevrglo odnose v svetu. Male države so na mah postale protagonisti mednarodne-ga tržišča. Kako je reagirala Japonska, ki je povsem odvisna od tujih surovin?
- 20.00 Ob 20. uri
- 20.30 DNEVNIK
- 21.00 Poezija in realnost
- Tretje poglavje tega programa, ki ga pripravlja Renzo Giacchie-ri v sodelovanju z Alfredom Giulianijem, je posvečeno vojni, katere grozljivost poeti nič manj ne čuti. V poletni koloniji se otroci igrajo vojsko ob zadovoljnim opazovanju starejših. Končno eden od teh z jezo podre pečeni grad in otrok začne v joku graditi novi grad. «Vse je porušeno», je podnaslov temu poglavju. Vse pesmi, ki so vanj vključene, obravnavajo vojno
- 21.20 Dva Macaria
- 22.40 Koncert godbe na pihala vojaškega letalstva

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

- 8.10, 10.00 TV V ŠOLI: Od Jesenic do Kobarida, Iz del Tina Ujeviča, Oramba in zaščita, Nemščina, Lutkovni film, Učenci pred ka-mero, Francosčina, Risanka
- 17.15 Pismo, iz serije Bistrotki
- 17.50 Obzorik
- 18.05 Zlatokopi
- 18.10 Vroč pomlad 68 — dokumentarna serija Tretji svetovni mir. Z dvajsetimi oddajami «Vroč pomlad 68» se izteka serija Tretji svetovni mir. Zanimaja oddaja prikazuje burne dogodke v ZDA, kjer so se mladi začeli upirati proti obstoječemu redu, pa na Ki-tajskem, kjer se je odvijala kulturna revolucija. Največ pozor-nosti pa oddaja posveča majskega dogodka v Franciji, pri tem pa tudi ne pozablja omeniti dogodkov v Nemčiji, Mehiki in na Češkoslovaškem
- 19.10 Risanka
- 19.30 DNEVNIK
- 20.05 Bitka za ranjence, nadaljevanje
- 21.00 Četrtniki razgladi: Mi, beneški Slovenci
- Prav časom je bil v Taminusu v Belgiji drugi kongres zveze slo-venskih izseljencev iz Beneške Slovenije. To je bil izredno po-memben dogodek, saj je sodelovalo preko 400 delegatov Beneč-ov iz vseh zahodnoevropskih držav, predstavniki političnih in sindikalnih organizacij te belgijske rudarske pokrajine in urad-ni predstavniki dežele Furlanije - Julijske krajine. Pomen kon-gresa je tudi v sprejetih političnih in delovnih nalogah glede položaja izseljencev v tujini, glede gospodarskega, družbenega in kulturnega razvoja njihove domovine, v kar sodi tudi pri-znanje njihovih pravic — pravic pripadnikov slovenske narod-nostne skupnosti v Furlaniji - Julijski krajini
- 21.25 Po belih in črnih tipkah
- 22.05 DNEVNIK

KOPRSKA BARVNA TELEVIZIJA

- 19.55 Otroški kotichek — risanka
- 20.15 DNEVNIK
- 20.30 Le Mans, bližnjica za pekel, celovečerni film
- 22.00 Automobili skozi kamero, II. del
- 22.15 Umetnost in stvarnost, kubizem
- 22.35 Rokomet, finalno srečanje iz Kijeva

TRST A

- 7.15, 8.15, 13.15, 14.15, 20.15 Po-ročila; 7.05 Jutranja glasba; 11.35 Slovenski razgledi; 13.30 Glasba po željah; 17.00 Za mlade poslušal-ce; 18.15 Umetnost in prireditve; 18.30 Skladatelji naše dežele; 19.25 Program za najmlajše; 20.00 Sport; 20.35 «Sinovi starega Rim-ljana», tragedija v šestih slikah; 22.35 Glasba za razvedrilo.

KOPER

- 6.30, 7.30, 12.30, 14.30, 17.30, 18.30, 20.30 Poročila; 6.15 Glasba za dobro jutro; 7.40 Jutranja gla-sba; 9.00 Folk glasba; 9.15 Glasa-bena galerija; 10.10 Oddaja za otroke; 10.35 Prisluhlino jim sku-paj; 12.00, 12.45 in 13.35 Glasba po željah; 14.00 Turistične beležke; 14.15 Plošče sledi plošči; 14.15 Naši otroci; 14.45 La vera Roma-gna; 15.00 Popevke; 15.50 Poskoč-ne; 16.45 Skladbe velikih moj-strov; 17.00 Mladinski klub; 18.00 Glasba po željah; 18.35 Izložba hitov; 19.00 Prenos RL; 19.30 Lah-ka glasba; 20.00 Glasba in zvok; 21.35 Simfonični koncert; 22.35 Jazz.

NACIONALNI PROGRAM

- 7.00, 8.00, 13.00, 15.00, 19.00 Poročila; 6.30 Jutranja glasba; 8.30 Jutranje popevke; 9.00 Vi in jaz; 10.00 Posebna reportaža; 11.30 Drugi zvok; 12.10 Četrtni pro-gram; 13.30 Četrtni tednik;

- 15.30 Plošče za mladino; 17.05 Radijska priredba; 17.25 Komuna in simfonična glasba; 19.30 Mojs-tri jazz; 20.20 Ponovno na spo-red; 21.15 Politična tribuna; 22.15 Koncert.

SLOVENIJA

- 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 15.00, 19.00 Poročila; 7.00 Dobro jutro, otroci!; 8.10 Glasbena matineja; 9.05 Radijska šola za višjo stopnjo; 9.35 Zborovska glasba iz do-be čitalnice; 10.15 - 11.00 Kdaj, kam, kako in po čem?; 11.03 U-ganite, pa vam zaigramo po želji; 12.10 Predstavljam vam; 12.30 Kmetijski nasvet; 12.40 S pihalni-mi godbami; 13.15 Obvestila in zabavna glasba; 13.30 Priporočila vam...; 14.10 Iz glasbenih šol; 14.40 Mehurčki; 15.00 Dogodki in odmevi; 15.30 Glasbeni intermez-zo; 15.45 «Vrtljaki»; 16.45 Jezi-kovni pogovori; 17.20 Iz domačega opernega arhiva; 18.05 Naš gost; 18.20 Iz kasetne produkcije RTV Ljubljana; 18.35 Vedre melodije; 19.30 Obvestila in zabavna glasba; 19.40 Minute v ansamblom Mo'mi-ra Sepeta; 19.50 Lahko noč, otroci!; 20.00 Četrtni večer doma-čih pesmi in napevov; 21.06 Lite-rarni večer; 21.40 Lepe melodije; 22.20 Slovenska komorna glasba od 1900 do danes. 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Paleta popevk in plesnih ritmov.

POZITIVEN ALI NEGATIVEN POJAV V ITALIJI?

Kratek stik med filmskim trgom in specializirano filmsko kritiko

Ali je pozitivno ali negativno dejstvo, ki ga opazujemo v Ita-liji, se pravi popoln prelom med filmsko kritiko in filmskim trgom? Res je pravilno zagovarjati avtonomijo kritične ocene. Pravilno je tudi zavedati se kapitalistič-nega značaja filmske proizvodnje in njenega trga. Ždi se nam pa vendar, da stališče italijanske kritike včasih zabrede v čisto abstraktno pojmovanje filma, kot da ne bi bilo danes v prvi vrsti potrebno nastopati v konkretno filmsko realnost. Te misli nam vsiljuje ta dve manifestaciji, ki sta bili pred kratkim: srečanje film-skih trgovcev na milanskem Mi-fedu, in državno srečanje filmskih kritikov sindikata SNCCI v Mon-tecatini Terme. Manifestaciji sta se razvijali brez najmanjšega sti-ka, ali točneje v popolnem med-sebojnem prepiraju.

In vendar je Mifed najbogatejši filmski festival v Italiji, saj v e-nem tednu na njem prikažejo na stotine filmov. Prikažejo npr. tudi, edinkrat v Italiji, mnoge jugoslo-vanske filme. Projekcije pa so

strogo cmejene na trgovce. Ali ne bi bilo vsekakor zanimiveje, da bi se trg razvijal kot emarčes, ki spremlja festival v Cannesu in ki ni tako ozko omejen?

Na drugi strani smo imeli srečanje filmskih kritikov z razpra-vo o filmskih klubih, univerzi-temnih tečajih itd. Zakaj pa ni bilo razprave o vstopu kritike v same proizvodne filmske procese? Res je vendar, da je pred krat-kim SNCCI izdal belo knjigo o pomanjkljivosti italijanskega tr-ga, ki ne omogoča občinstvu po-znavanje cele vrste kvalitetnih filmov. Toda najvidnejši nastop sindikata so še vedno opozorila na kvalitetenjske filme, za katere je potreben podpis vsaj 30 pri-padnikov sindikata, tako da pri-delež poposti ta opozorila z za-mudo in so večkrat zelo konfor-mistična.

SNCCI se je vsekakor zavedal, da je treba razširiti krog pripad-nikov: zato bo kmalu vzel v po-štev vpisane kritike, ki niso pu-blicisti in ki delujejo v krogu univerz ali filmskih klubov.

Tudi deželni odsek Furlanije-Ju-lijske krajine sindikata se je za-vedal, da mora javno uveljaviti svojo prisotnost. Odločil se je za-to, da bo organiziral nekaj javnih di-skusij in da bo sproti opozorjal na pomembnejše filmske pobude v deželi. Doslej je opozoril na pro-gram tržaškega CUC (Skolimov-ski), novi italijanski film, Brecht v filmu, Rossellini, melodrama v ameriškem filmu, Godard), na pregled jugoslovanskega filma v gorškem kinu Modernissimo, na ciklus filmskega ekspresionizma v tržaškem Goethe Institutu in na retrospektivo Poljaka Zanus-sija v Cappelli Underground.

SERGIJ GRMEK

NA FILMSKIH PLATNIH

Roy Ward Baker

«... AND NOW THE SCREAMING STARTS!»

Roy Ward Baker je med naj-bolj spretnimi angleškimi režis-rogiziv. Toda «... And Now the Screaming Starts!» (La male

dizine, 1973) je med njegovimi najslabšimi filmi. Čeprav so med protagonisti uveljavljene zvezde prvotni Peter Cushing, Patrick Ma-gee, Herbert Lom, Ian Ogilvy, Stephanie Beacham, gre celo za dolgočasno delo.

Robert Mulligan

«THE NICKEL RIDE»

Tudi Robert Mulligan je osred-nji režiser ameriškega filma 60. let. Njegovo delo je zelo osebno, čeprav se pogosto ta osebnost sreča z mojstrskim poznavanjem filmskega žanra, predvsem me-lo-drame (pomislimo na «Daisy Clo-ver», «Quell'estate del 42» itd.). «The Nickel Ride» (I. mediator, 1974) pa je še posebno preslujni-vo osebni film. Čeprav gre za zgod-bo, zgrajeno na «suspensu», je njen razvoj avtonomen sprčo vsakršnih pravil.

Protagonist filma je odlični Ja-son Miller, ki smo ga spoznali v vlogi mledrca duhovnika v filmu «L'esorcista».

S. G.

NOGOMET

V POKALU UEFA

NAMIZNI TENIS

V SREČANJU ITALIJA-ZAH. NEMČIJA V TRSTU

TEDENSKI KOMENTAR 3. NOGOMETNE AL

Italija le z enim zastopnikom

Roma nepričakovano izločena

Milan se je kljub porazu v SZ (z 0:2) uvrstil v četrtfinale

Italijanski nogomet je očito v krizi. V evropskih tekmovanjih bo namreč čisto zastopal nekdanji slavni italijanski klubski nogomet le Milan.

V osmini finala pokala UEFA je namreč belgijsko moštvo povsem nepričakovano zmagalo sredi Rima z 1:0 in tako izločilo Romo iz nadaljnjega tekmovanja.

SPARTAK MOSKVA — MILAN 2:0
STRELCA: v 61. min Papjev in v 85. min Lovčev.

SPARTAK MOSKVA: Prokurov, Bukijevski, Samonhin, Abramov, Osjanin, Lovčev, Bulganov, Minajev, Papjev, Gladilin, Kokorev.

MILAN: Albertosi, Anquilletti, Sabadini, Turone, Bet (Gorin), Maledra, Biasiolo, Benetti, Calloni, Bigon, Villa (De Nadai).

SODNIK: Matthewson (Anglija).

GLEDALCEV: 20.000.

Milančani so se po predvidevanju kvalificirali v četrtfinale. V prvem srečanju v Milanu so namreč zmagali s čistim 4:0 in povratno srečanje v Sočiju (na blatnem in razmočenem igrišču) je bilo le formalnost.

Sovjetski nogometaši so sicer zmagali z 2:0. Oba gola so dosegli šele proti koncu tekme. To pa ni bilo dovolj in Milan se je tako uvrstil v nadaljnje kolo.

ROMA — BRUGES 0:1

STRELCA: v 58. min Lambert.

ROMA: Conti, Pecennini, Rocca, Cordova, Santarini, Batistoni, Boni, Pellegrini, Prati, De Sisti, Petrini.

BRUGES: Jensen, Bastyns, Kriegs, Leeskens, Volders, Cools, Van Der Eycken, Van Gool, Lambert, De Cubber, Le Fevre.

SODNIK: Biviers (ZRN).

GLEDALCEV: 40.000.

V dokaj živahni in včasih tudi grobi tekmi je belgijska ekipa Bruges nepričakovano zmagala tudi v Rimu z 1:0, to je z enakim izidom, kot je slavila zmago tudi v prvem srečanju pred lastnim občinstvom.

Belgijci so po predvidevanju igrali obrambo in so v glavnem skušali presenetiti domačine s protinapadi. To jim je tudi uspelo z Lambertom, ki je dosegel edini gol v tem srečanju.

Roma je tako izločena iz četrtfinala.

LONDON, 10. — Z zmago nad West Hamom z 1:0 je Fiorentina osvojila angleško - italijanski nogometni pokal.

KOŠARKA

Italijani dobro startali

MONS, 10. — V prvem kolu mednarodnega vojaškega košarkarskega turnirja «Shape» v Belgiji je Italija brez večjih težav odpravila Nizozemsko s 67:49 (33:19).

Ostali izidi:
Belgija - Turcija 104:73; SHAPE - Francija 77:75; ZDA - ZRN 117:70.

SKANSI IZKLJUČEN

SPLIT, 10. — Jugoslovanska košarkarska zveza je izključila trenerja Jugoplastike Petra Skanskija in to pred izredno važnim srečanjem, ki ga bo imel splitski klub v nedeljo v Beogradu z neposrednim nasprotnikom za 1. mesto Partizanom.

TENIS

NEW YORK, 10. — World Tennis Magazine je objavil lestvico najboljših teniških igralcev za leto 1975, ki je taka: 1. Ashe, 2. Connors, 3. Borg, 4. Orantes, 5. Nastase, 6. Vilas, 7. Ramirez, 8. Laver, 9. Tanner, 10. Solomon.

TOKIO, 10. — Indija vodi proti Japonski z 2:1 po drugem dnevu mednarodnega teniškega srečanja za Davisov pokal (vzhodno področje).

ATLETIKA

DARMSTADT, 10. — 7. evropskega atletskega prvenstva «indoor», ki

bo 21. in 22. februarja 1976 v Münchnu, se bo udeležilo več kot 360 tekmovalcev iz 28 držav.

SZ in Poljska sta prijavili po 40 atletov, ZRN 35, Francija 31, Bolgarija 30, Romunija in Španija po 17, Finska, Vel. Britanija in ČSSR po 15, Italija 13 itd. V italijanski ekipi so med prijavljenimi 3 ženske.

SANKANJE

SALZBURG, 10. — Za posledicami poškodb, ki jih je prejel med nesrečo, do katere je prišlo včeraj med treningom na progi v Königsbergu, je danes umrl član italijanske državne sankaske reprezentacije Luis Craffonara. Star je bil 20 let.

CORTINA D'AMPEZZO, 10. — V prometni nesreči se je danes zjutraj ranila evropska prvakinja v snežnem bobu, 15-letna Laura Gaspari. Zdravila se bo 15 dni.

VATERPOLO

RIM, 10. — V tekmovalcu za italijanski vaterpolski pokal bo letos v A ligi nastopalo 28 ekip, ki so razdeljene na 8 skupin. Triestina bo igrala v osmi skupini, v kateri sta še Sori in Bogliasco.

Iz vsake skupine bo napredovalo najboljšo moštvo v polfinalno skupino, ki bo razdeljena na dva dela.

BOKS

PARIZ, 10. — V soboto se bosta v Parizu pomerila v srečanju za naslov svetovnega prvaka srednje boksarske teže nosilec tega naslova Argentince Monzon in Francoz Tonna.

SMUČANJE

Avstrijka Brigitte Totschnig nepričakovano na prvem mestu

Glavna favoritinja Nadigova padla - Italijanke slabše od pričakovanj

APRICA, 10. — Napovedi niso obveljale: v Aprici je v ženskem smučanju (veljaven za SP) nepričakovano zmagala 21-letna Avstrijka Brigitte Totschnig, Švica pa je doživela hud poraz, saj ima v prvi deseterici le eno tekmovalko in še ta (Zurbriggenova) je šele četrta.

Cervaz po proročilu pripravil po navodilih švicarskih strokovnjakov, je ta imela več skritih pastí, ki so postale usodne prav za švicarske smučarke. Glavna favoritinja Nadigova je padla in odstopila. Zurbriggenova pa je zagrešila pri drugem zavoji napako in popraviti je ni več mogla.

Totschnigova se mora zahvaliti za svojo izredno zmago sijajni vožnji na drugem delu proge. Na vmesnem cilju je bila namreč šele tretja, nato pa je svoj zaostanek nadoknadila na spodnji polovici proge. Presenetljivo je tudi drugo mesto Avstrijke Duflove, medtem ko je Američanka Nelsonova s tretjim mestom potrdila, da bo letos nevarna tekunica vsem svojim nasprotnicam in bo tretja nanjo resno računati.

Napovedi strokovnega vodstva italijanske reprezentance, da bo ta ekipa imela svojo predstavnico v prvi deseterici, se niso izpolnile. Najboljša Italijanka (Silvestrijeva) je bila s 26. mestu. Glavna italijanska favoritinja za ta smuk, Paula Huter je padla.

LESTVICA JE TAKA:
1. B. Totschnig (Av.) 1'47"49
2. E. Duflo (Av.) 1'47"85
3. C. Nelson (ZDA) 1'47"91
4. B. Zurbriggen (Švi.) 1'48"16
5. N. Spiess (Av.) 1'48"22
6. I. Epplé (ZRN) 1'48"47
7. M. Kaserer (Av.) 1'48"87



Sonja Miličeva v državnem dressu

V SMUKU ZA SP V APRICI

8. J. Rouvier (Fr.) 1'48"92
9. W. Drexel (Av.) 1'49"10
10. R. Mittermayer (ZRN) 1'49"21

Lestvica za svetovni pokal:

1. Totschnig 39
2. Zurbriggen 36
3. Epplé 26
4. Morerod 25
5. Mittermayer, Kaserer, Nelson in Deuff 21

Avstrijka je torej na tem tekmovalcu zabeležila velik uspeh. Ne le, da je osvojila prvo in drugo mesto, česar ni nihče pričakoval, ampak ima v prvi deseterici kar pet svojih predstavnic, kar jasno kaže, da se je avstrijska ženska smučarska reprezentanca pripravljala na letošnje sezono mnogo bolj resno, kot so nekateri menili.

SLALOM ZA POKAL F. FREUND

I. Stenmark najhitrejši

COLLE ISARCO, 10. — Šved Ingemar Stenmark je zmagal z velikim naskokom na mednarodnem smučarskem tekmovalcu FIS v slalomu, veljavnem za pokal Franz Freund v Ladurnsu.

Lestvica tega tekmovalca je namreč taka:
1. Ingemar Stenmark (Šve.) 1'29"44
2. J. Hassenberger (Av.) 1'34"21
3. J. Bachleda (Polj.) 1'34"38
4. K. Heidegger (Av.) 1'35"18
5. P. Frommelt (Liecht.) 1'35"42
6. A. Hago (ZRN) 1'35"84
7. R. Schuchter (Av.) 1'36"77
8. H. Schlager (ZRN) 1'37"52
9. G. Soederlin (Šve.) 1'37"73
10. S. Strand (Šve.) 1'37"84

Drevi bomo navijali za Sonjo

v športni palači na Pončani

Miličeva tako po dveh letih spet v državnem dressu - Italija v tem srečanju ni favorit - Začetek dvoboja ob 21. uri

Sonja Miličeva, zaslužna igralka Krasa bo drevi branila pred lastnimi navijalci barve italijanske državne reprezentance. To je priznanje za njeno resno, pošteno in strokovno predanost namiznemu tenisu.

Ne glede na izid drevišnjega nastopa je za Sonjo to moralno zadoščenje, saj jo je pred dvema letoma tehnično vodstvo državne reprezentance, potem ko je naša predstavnica dosegla za Italijo edine prestižne zmage v mednarodni ženski konkurenci, povsem nerazumljivo potisnilo ob stran in spregledalo njene vrhunske dosežke, češ da je že «stara» in gre kot igralka neizbežno v zaton. Toda predstavnik Krasa je kljub zahtevnim študijskim obveznostim vedno bolj izpopolnjevala svojo igro, prav v teh zadnjih letih pa je dosegla zavirljivo stabilnost in zrelost pri igri, kar jo upravičeno povzdiguje v sam vrh državne konkurence.

Na podlagi teh predpostavk nas ne sme čuditi, če je državni selektor najprej sklical za drevišnje srečanje Italija - ZR Nemčija sledeče igralki: La Gioia, Saporetti in Cardinalli. Vendar je Miličeva pred dobrim mesecem v Laganu obračunala s 3:0 (21:9, 21:12, 21:15) s Cardinallijev, ki je v lanskem tekmovalni sezoni bila stalna članica državne reprezentance. Pred tremi dnevi pa je Miličeva v Parmi spravila v koš tudi Saporetijev, tako da sta omenjeni igralki avtomatično odpadli, ostane ji le konkurentka La Gioia, ki navadno zelo nerada nastopa na takih uradnih srečanjih. Dokaj čuden je tudi način sklicanja Miličeve, saj je dobilo Krasovo vodstvo telefonsko sporočilo v tem smislu šele pred teden dni. Torej selektor državne reprezentance je vendarle spregledal, da bi bila velika napaka spregledati uspehe Miličeve: no, dobro, nikoli ni prepreno, kot pravi znani pregovor. Upajmo le, da v bodoče ne bo tehnično vodstvo ponavljalo istih napak.

Drevišnje mednarodno srečanje spada v okvir drugega kola druge jakostne skupine tekmovalca za evropski pokal narodov, ki se odvija po sledeči formuli: štiri srečanja moških posameznikov (barve Italije bosta branila večkratni državni prvaki Bosi in Giontella), eno srečanje ženskih posameznikov ter srečanje moških in mešanih dvojic, skupno torej sedem dvbojev.

Poleg Italije in Zahodne Nemčije nastopajo še Avstrijci, Bolgarija, Grčija in Švica.

Glavni favorit za prestop v višjo jakostno skupino je prav nemška reprezentanca, kar pomeni, da ni morda drevi Italija realnih možnosti, da doseže dovoljen rezultat. Glavni adut gostov je igralka Leiss, ki za sedet 17. mesto na svetovni ranglistici. Pri ženskah pa ima Nemčija nekaj zelo nadarjenih mladih igralk, kot se je izkazalo na predvsem mladinskem evropskem prvenstvu, tako da vsaj na papirju ne preostaja «azzurrar» veliko upanje na zmago.

Kljub temu pa smo prepričani, da bo Miličeva, ki bo po predvidevanjih odigrala vsaj eno izmed obeh ženskih srečanj, pokazala pred domačimi navijalci vse svoje znanje in se bo borila na višku svojih sposobnosti.

Vse navijače vabimo, da si polnoštevilno gledajo drevišnje namiznoteniško srečanje Italija - ZR Nemčija, ki bo v tržaški športni palači s pričetkom ob 21. uri.

—bs—

Članek v «Washington Postu» Homoseksualci med športniki v ZDA

WASHINGTON, 10. — Pet odstotkov ameriških športnikov in 20 odstotkov športnic govorijo homoseksualna nagnjenja. Tako piše danes ameriški časnik «Washington Post» v prvem članku iz serije, ki je posvečena ameriškem športu. Časnikarka Lynn Rosellini trdi, da je prišlo do teh podatkov po treh mesecih raziskav in nekaj stotin intervjujev s tekmovalci, trenerji, predstavniki športnega sveta, psihologi in člani tako imenovane «homoseksualne skupnosti».

Časnikarka ni zapisala nobenega imena, poudarila pa je, da so homoseksualci osovraženi in izjavljajo v športnih krogih nanje tako močan pritisk, da se mnogi med njimi poročijo ter si ustvarjajo družino, da s tem zakrijejo svoja prava nagnjenja.

Čeprav se je spet igrali okrnjeni. Čeprav se je spet igrali okrnjeni. Čeprav se je spet igrali okrnjeni. Čeprav se je spet igrali okrnjeni.

KOŠARKA

Že v uvodnem kolu

Forst-Real Madrid

Zadar bo igral proti francoski ekipi Villeurbanne

Da bi bila letošnja evropska košarkarska klubska tekmovalca zanimivejša, je mednarodna zveza FIBA sprejela sistem kvalifikacij, s tem da je v vsaki skupini sestavljena po dve skupini. V vsaki skupini se bo igralo po italijanskem sistemu, to je «vsak proti vsakemu», nakar bosta prvovršni ekipi v vsaki skupini prestopili v polfinala.

Nedvomno zanimivejša formula,

Če sta bili 6. in 7. kolo prvenstva 3. AL (skupina P), kjer nastopajo naše enajsterice, precej skromni začetki, so se v nedeljskem osmem kolu napadalne vrste dobesedno razigrale, saj je v petih tekmah padlo kar 24 golov. Največ (enajst) jih je padlo v Trebšah, kjer je domači Primorec dobesedno nadigral šibki Don Bosco, kateremu je nasul kar sedem golov. Junak dneva je bil M. Kralj, ki je zabil kar štiri gole, medtem ko je bila obramba Primorca, ki se je pustila presenetiti štirikrat, podvržena kritikam.

Derbi med Unionom in Gajo se je končal v korist gajevcev, ki so spravili na kolena Podlonjerce z golom Bolčiča. S tem podvigom se je Gaja povzpela na solidno 4. mesto. Enajsterica Krasa, kljub dobri igri, se ni mogla izogniti porazu.

Brežani so v nedeljo počivali in njihov počitek je izkoristila ekipa S. Andrea, ki jih je z visoko zmago nad Ginnastico dohitela na lestvici.

IZIDI 8. KOLA
Sampvito - Domio 0:2
Primorec - Don Bosco 7:4
Ginnastica - S. Andrea 0:6
Union - Gaja 0:1
Kras - GMT 1:3

LESTVICA
Primorec 13, GMT 12, S. Andrea 10, Gaja 9, Domio 8, Sampvito, Kras in Ginnastica 4, Union 3, Don Bosco 1.

PRIDODNE KOLO (14. 12.)
GMT - Brež, Gaja - Kras, S. Andrea - Union, Don Bosco - Ginnastica, Domio - Primorec.

V ostalih dveh skupinah pa je prišlo do sprememb na vrhu lestvice.

SKUPINA O
IZIDI 8. KOLA
Cave - Acconciatori 6:1, San Marco - Barcola 3:1, Virtus - Campi Elis 0:0, Inter SS - Opicina 0:2, CGS - Duino 0:0.

V POKALU PRVAKOV

Že v uvodnem kolu

Forst-Real Madrid

Zadar bo igral proti francoski ekipi Villeurbanne

Da bi bila letošnja evropska košarkarska klubska tekmovalca zanimivejša, je mednarodna zveza FIBA sprejela sistem kvalifikacij, s tem da je v vsaki skupini sestavljena po dve skupini. V vsaki skupini se bo igralo po italijanskem sistemu, to je «vsak proti vsakemu», nakar bosta prvovršni ekipi v vsaki skupini prestopili v polfinala.

Nedvomno zanimivejša formula, ki bo tudi pokazala, katera ekipa je zares najmočnejša.

V pokalu so po našem mnenju tri favoriti: Mobilgirgi, Forst in Real Madrid. Za Zadar pa bi bil vstop v polfinala že velik uspeh, saj ne gre pozabiti, da je letos jugoslovanski prvak močno okrnjen in da zato nima v tem pokalu izglede za uvrstitev med najmočnejšimi.

Gre tudi omeniti, da letos v raznih pokalih ne nastopajo sovjetska moštva. V SZ se resno pripravljajo na olimpijske igre. Vsi olimpijski kandidati so torej na razpolago zveznemu trenerju Kondrašinu.

V četrtfinalu bodo igrala te ekipe.

SKUPINA A
MOBILGIRGI VARESE (Italija), **ZADAR** (Jugoslavija), **Villeurbanne** (Francija), **Akademik Sofia** (Bolgarija), **Turun Turku** (Finska), **Malines** (Belgija).

SKUPINA B
FORST CANTO (Italija), **Real Madrid** (Španija), **Maccabi Tel Aviv** (Izrael), **UBSC Dunaj** (Avstrija), **Transol Rotterdam** (Nizozemska), **Federale Lugano** (Švica).

DANAŠNJE KOLO (11. 12.)
«A»: Mobilgirgi - Akademik Sofia; Zadar - Villeurbanne; Malines - Turku.
«B»: Forst - Real Madrid; Maccabi - Transol Rotterdam; UBSC Dunaj - Lugano.

Povratne tekme bodo 18. decembra

ODBOJKA

PARMA, 10. — V Parmi je v prijateljski odbojarski tekmi sovjetska ženska šesterka Iskra premagala Ceramicco Adriatico s 3:1 (15 proti 13, 15:10, 12:15, 15:9).

prevedel je kakih 2500 verzov, navedem kot zgled Rustavelijeve poezije je večkrat omenjeni znameniti prolog k «Vitezu v tigrovi koži»:

Pojmo hvalnico Tamari, cesarici, ki je sveta.
Njej posvečal čudovite himne sem že prejšnja leta.
Nje oči je — dvojce jezer — pesem slikala zavzeta,
kdor pozna jo, mu ljubezni ostrba bol je razodeta.

Zdaj ukaže je, da carici z novim spevom slovo pojem,
njene oči, obrvi, lice opisujem v stilu svojem,
pa še bisere nje ustec pod rubinovim ovajem —
z mehkim kládivom svinčenim tudi kamen se izloje.

Mojstrstvo, srce in jezik rabim, da o njej bi pel.
Daj, navdih, moči mi prave! Njej bo um vse razodel.
In s carico Tariela, tolažnica zemskim rev,
tri prijatelje junake proslavil bo tale sprev.

In tako o Tarielu, bratje, zgodbo bi začeli.
Skrb me zanj še danes rani, kot bi meči me zadeli.
To pripoved starodavno jaz sem, pevec Rustaveli,
kot niz biserov nanizal, da bi jo v vekove peli.

Strast, ljubezen sta midžnura k tej povesti me nagnila.
Ta, ki so ji vojske vdane, sveti boj kot vsa svetila.
Zmagala me je in v srcu zdaj buhti plamenov sila,
če ne usmili se me zvezda, čaka blazneža gomila.

To pripoved iz Irana so prinesli bogvekdaj.
Po rokah ljudi ko biser romala je iz kraja v kraj.
Meni je bilo je dano peti po gruzinski zdej
zavoljo nje, ki od nje srce mi žalostno je vekomaj.

(Nadaljevanje sledi)

Maj v deželi Sovjetov

ONKRAJ KAVKAZA 41.

Arabec Avtandil, Indijec Tariel in Mulgancarec Pridon niso postali samo prijatelji, temveč so s prijateljskimi vezmi povežali tudi svoje narode. Zato je Rustaveli pevec pogumnega, poštenega prijateljskega pobratimov, ki preša v prijateljstvo med narodi. Zato je poema tudi prežeta z blagorodno idejo patriotizma. Z velikimi pesniškimi zamahom so opisani pohodi Tariela proti verolomnemu carju Ramazu. Vroč patriotično čustvo je zajelo Indijce v razburljivih dneh spopadov med carjem Parsadanom in Tarielom. Tariel in Nestan stavljata državne koristi nad svoje osebne koristi. Nastopata proti kratenju suverenih državnih pravic rodne dežele. «Ne, ne sme se tujec vgnediti v Indostano... Naša Indija nikoli ne bo pripadla sovražnikom...» pravi Nestan.

Politični ideal našega poeta je združena, mogočna država na čelu s prosvetljenim in humanim carjem. Pesnik obsoja fevdalne prepire in separatistična stremjenja v zalov, poteguje se za popolnoma centralizirano oblast, za carja, ki naj bi upošteval svet modrecev. Visoko ceni tudi absolutistične vladike in jih poziva, naj se podredijo oblasti, vendar pa tudi od njih terja pravičnost in razumevanje.

Številni verzi zares življenjske poeme zvenijo sodobno. Takšne so plamete Rustavelijeve besede o pogumnem prevladovanju težav in nezgod, o neomajnosti in trdnosti v boju s sovražniki, o zvestobi in predanosti svetlim človeškim idealom. Zato sramoti malodušne vojake, tepce in izdajalce, verolomneže, prilizovalce in licemerje, povzdiguje viteško srčnost, drznost in pogum. «Mož mora biti tudi v nesreči kot nedostopna stena».

Rustaveli je bil eden izmed prvih pesnikov v svetovni književnosti, ki je upodobil realistično koloritno podobo trgovskega življenja in ga nekako postavil nasproti idealiziranemu življenju kurtoazno-viteške družbe. «Vitez v tigrovi koži» ima vsekar nesporno nekaj podobnosti z zahodnoevropskimi viteškimi romani in z vzhodnjaskimi epskoromantičnimi pesnitvami. Po mnenju številnih specialistov za srednji vek, se Rustaveli razlikuje od svojih evropskih sobratov (na primer od Wolframa von Eschenbacha in Chrétien de Troyesa) s svojim verskim svobodoljubjem. Po mnenju V.F. Šišmareva je Rustaveliju tuja cerkvena doktrina v nasprotju z velikimi pesniki evropskega srednjega veka.

Globoke misli in čustva je Rustaveli napovedal v ličnih, gibkih in muzikalno spevnih verzih, znanih pod imenom šairi. Resničen zakonodajalec in neprekosljivi mojster je tega ritmičnega verza. Šairi je šestnajstzložni verz. Pesnik je uporabljal dve njegovi obliki — visoko (4+4+4+4 zlogov) in nizko (5+3+5+3). Rime nizkega šaira so trizložne (daktil), visokega pa dvosložne (ženske rime). Kitiče šaira so štirivrstične, rime pa po shemi a-a-a-a. Rustavelijeve rime so vedno natančne in bogate. Raznovrstnost verzni razmerij pomaga, da se izognemo monotoničnosti. Visoki šairi je pesnik uporabil v pesnitvi, da bi okrepil dinamičnost pripovedi, nizki šairi (čeprav ne

povsod) pa je uporabljal v statičnih momentih (na primer pri opisih). Za Rustavelijevo pesniško besedo sta značilna metaforika in aforizem. Aforizmi, lirčni preludiji, epistole in natančni opisi čudovito uokvirjajo vsebino in pozivljajo pripoved. Rustaveli ne priznava knjižnoarhaičnih norm starogruzinske cerkvene pismenosti. V bistvu je zato začetnik novega gruzinskega literarnega jezika.

Rustaveli kot velik humanist v nasprotju s cerkveno asketsko moralno razglašala svobodo osebnosti, svobodo misli in čustev. Njegovemu svetovnemu nazoru so tuje religiozne dogme. Poet se ukvarja predvsem s človekom, njegovim življenjem in njegovo usodo. Zato je predvsem pevec zemeljske sreče človeka, ki je rojen za boj in zmago. Človek se ne sme pomiriti v boju z zlom, ljubezen je dragoceno blago, ker vzpodbuja človeka k dobrim dejanjem in ga plemeniti. Ideje, ki jih najdemo v pesnitvi, so globoko samobitne, ljudske in nacionalne. Kljub temu, da je Rustaveli pesnik najboljših idealov in pričakovanj gruzinskega ljudstva, mu je kljub temu popolnoma tuja nacionalna omejenost. Svet Rustavelijevih idej ima splošnočloveški pomen. S svojo svobodomiselnostjo in s svojimi ideali je Rustaveli prehitel humanistične ideje zgodnje renesanse. Vsrkal je vase vse bogastvo starogruzinske pismene kulture in hkrati, sledeč najboljšim tradicijam ljudske ustvarjalnosti, dvignil gruzinsko poezijo na nedosegljivo višino.

Doslej imajo Gruzinci kakih petdeset izdaj po

